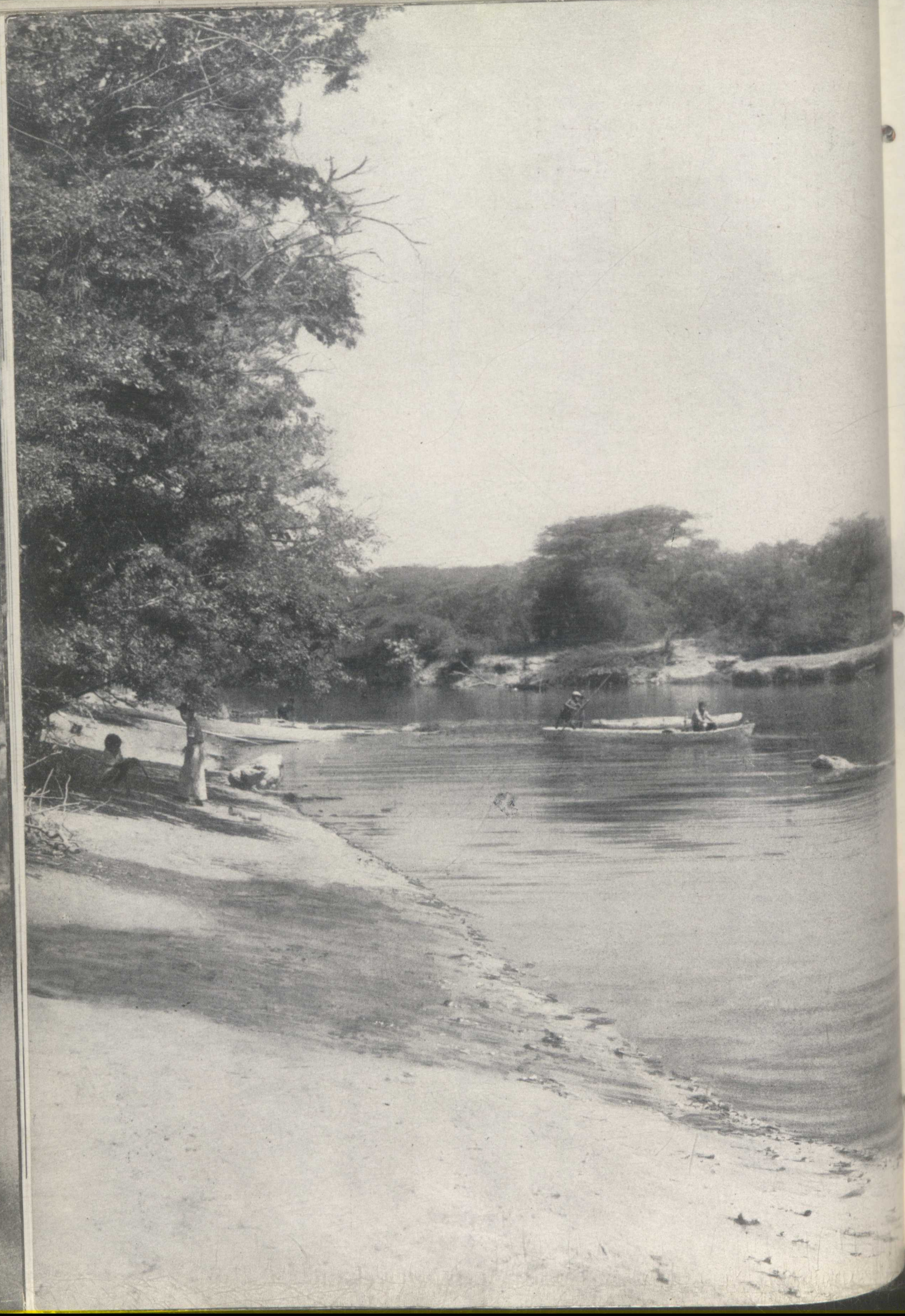
MGO

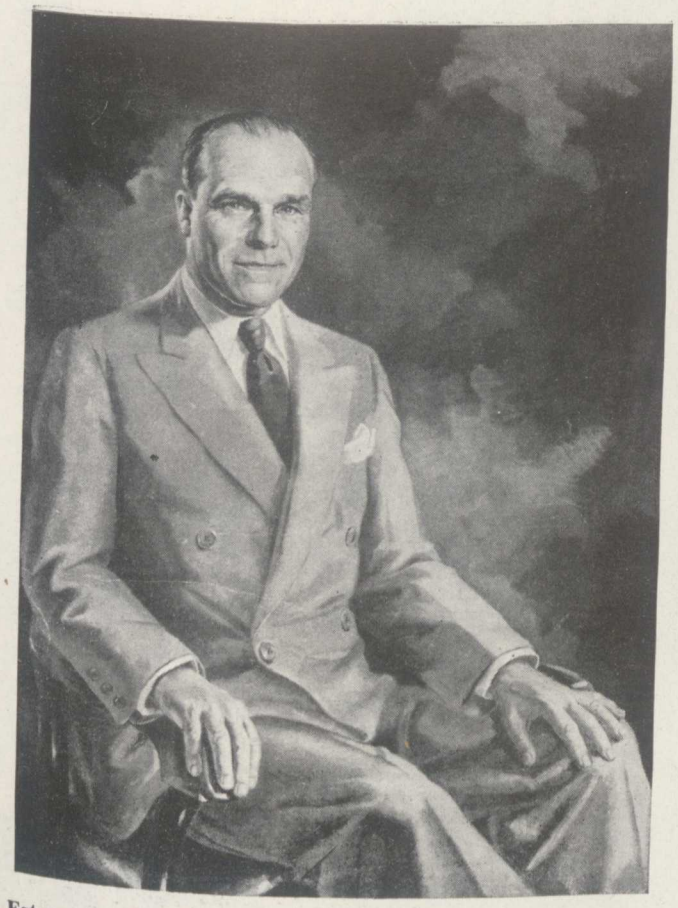
EL CIRCULO ANARANJADO

MAYO - 1949

Revista para los trabajadores de la Mene Grande Oil Co. C.A.







Este magnífico retrato al óleo del señor Crebbs es obra de Sava Bótzaris, famoso pintor servio residenciado en Caracas.

●

El señor Chester M. Crebbs nació en Galva, Estado de Kansas, hace 56 años, edad en que se retira de la industria petrolera con el propósito de disfrutar de un futuro tranquilo y feliz.

El señor Crebbs hizo sus estudios en el Sterling College, Kansas, y en las Universidades de Kansas y Nuevo México; en esta última obtuvo el título de Geólogo en el año 1916.

Se inició en las actividades petroleras con la Gulf Production Company, en Fort Worth, Texas, en abril de 1918. Después de un año en Francia durante la primera guerra mundial, regresó en el verano de 1919 a la Gulf Corporation como geólogo. En octubre de ese año fué transferido a México con igual cargo, siendo nombrado más tarde Geólogo Jefe de la Mexican Gulf Oil Company, en Tampico.

Llegó a Venezuela en 1923, nombrado Agente General de la Venezuela Gulf Oil Company, posición que ocupó hasta 1936, cuando fué electo Presidente de la Mene Grande Oil Co., Compañía ésta que adquirió el activo de la Venezuela Gulf. En tan importante cargo el señor Crebbs tuvo la satisfacción de ver el creciente desarrollo de nuestra industria petrolera. Digna de todo elogio fué la labor administrativa del señor Crebbs, pues a la consideración de los intereses de la Compañía unió la de los trabajadores, de quienes supo captarse el aprecio, en un plano de perfecta armonía y entendimiento.

Con fecha 1º de mayo, el señor Crebbs se separó espontáneamente del cargo de Presidente de la Mene Grande, hecho que todos los trabajadores de la Empresa deberán lamentar, por las circunstancias anotadas.

●

← Un recodo del río Neverí, cerca de Barcelona, en donde la autóctona canoa es el vehículo para transportar hombres y frutos. (Foto de Francisco Yrureta.)

MGO EL CIRCULO ANARANJADO

Revista para los trabajadores de la Mene Grande Oil Co C.A.

EDIFICIO VULCANIA — CARACAS

VOL. Nº 2. — Nº 5. — MAYO, 1949.

JOHN P. LEE, DIRECTOR

ANTONIO ARROYO G., Sub-Director

●

MENSAJE DE DESPEDIDA

En vísperas de mi separación, después de 31 años de servicio con las Compañías Gulf y Mene Grande, deseo expresar mi más sincero aprecio por cada uno de nuestros trabajadores, que con su esfuerzo y buena voluntad han hecho posible el desarrollo de la Mene Grande Oil Co., convirtiéndola de una pequeña industria en la grande y floreciente Empresa de la actualidad.

Llegué por primera vez a Venezuela en el año 1923 como Agente General de la Venezuela Gulf Oil Company, cuyos efectivos fueron comprados por la Mene Grande en 1936. Fuí elegido Presidente de esta nueva Compañía, cargo que tuve la satisfacción de desempeñar hasta el 1º de mayo de 1949, fecha de mi separación voluntaria.

Durante los años de mi residencia en Venezuela, he visto surgir este país hasta llegar a su prominente posición actual como segundo productor de petróleo en el mundo. He visto también la legislación del trabajo en Venezuela revisada y mejorada hasta llevarla a ser considerada una de las más liberales en la materia. Y lo que es más grato, he visto extenderse con los años el círculo de mis amistades, de tal forma que hoy me considero como parte integrante de esta comunidad. Me gustaría que estas amistades fueran perdurables, y que cuando la señora Crebbs y yo regresemos en visitas ocasionales a Venezuela puedan reanudarse nuestras cordiales relaciones.

Es natural que al dejar este país mi esposa y yo nos sintamos muy llenos de tristeza. Nuestras raíces han penetrado muy hondamente en esta tierra, y trasplantarlas de nuevo a los Estados Unidos señalará un proceso de considerable readaptación.

En el momento de mi partida, deseo exteriorizar que la familia Mene Grande estará siempre en mi corazón y será perpetuo objeto de mi afecto. Los dejo con la esperanza y conocimiento de que bajo la nueva dirección, que ha sido puesta en manos del señor Hoyt Sherman, continuarán prosperando como una feliz y progresista Compañía.

C. M. Crebbs.

NUESTRA PORTADA: ORQUÍDEAS!... ORQUÍDEAS! Albura en la carne de los pétalos. Tersura y rubor como en delicada epidermis femenina. Blancura de nieve que hace pensar en sueños místicos y paganos. Y no obstante bajo el clima del trópico florecen exuberantes y magníficas las orquídeas. Este grupo de la familia de las Cattleyas lo comprueba. (Foto de Paul Meyn).



Nuestro Sub-Director Antonio Arroyo muestra a la pequeña visitante Dotty Lee algunas de las bellas flores de orquídeas de las miles que adornan el gran orquidiario de su hermano Gustavo Arroyo, construído en su granja en Boleíta.

La Flor de Mayo

Orgullo de Venezuela

La naturaleza ha sido espléndida con la orquídea, permitiéndole crear tantas variedades que una vida entera dedicada a su cultivo y estudio no es suficiente para conocerlas bien.

POR
SALVADOR RODALLA

(Fotos de José E. Mariña.)

LOS que viven en el interior de Venezuela están acostumbrados a ver las orquídeas crecer en la selva, mientras que aquellos que viven en los pueblos o ciudades pueden ver estas flores en toda su lozanía durante los meses de marzo, abril y mayo, luciendo su elegante forma y bellos colores en parques públicos, jardines privados y especialmente en los orquidiarios de los cultivadores.

Tan abundante es esta flor que casi nos hace olvidar que nuestro país es uno de los más ricos en orquídeas en el hemisferio occidental, situándose en la misma categoría de Costa Rica, Brasil y Colombia.

En la orquídea se confunden el tenue aroma, la delicadeza, la luz, el color. También la poesía.

Se tiene ya por sabido que cultivar flores representa un entretenimiento grato, pero al mismo tiempo algo que es serio, complicado, exigente. Las flores reclaman una atención que cada día tiene que ser mayor, necesitan mejores condiciones de vida, pero agradecen enormemente esta atención; en este grupo marcha a la cabeza, y seguirá allí, la orquídea, de eterna fragilidad.

Desde el momento en que es transplantada del lejano rincón donde nace al jardín donde habrá de florecer año tras año, esta variedad vegetal ofrece todo su conjunto armonioso, a cambio, sólo, de un esmerado cuido y un bien entendido cariño.

La orquídea ha llegado a la ciudad por todos los caminos. Es guayanesa y andina, llanera y litoral. Ha nacido y vivido sola, para encontrarse luego con miles de su misma especie en el jardín del cultivador.

Allí, quieta, multicolor, la puede contemplar el visitante en un rato de solaz, en una clara mañana, brotando casi de las verdes hojas.

Generalmente, todas las orquídeas tropicales crecen des en la copa de los altos árboles, como si la naturaleza, dándose cuenta de su tentadora belleza, quisiera colocarlas fuera del alcance de la mano del hombre.

Las orquídeas venezolanas, especialmente las familias conocidas como Cattleyas, vienen de casi todos los Estados de Venezuela, donde se reproducen abundantemente. Los expertos trepadores de árboles arrancan las plantas de sus elevados sitios y las despachan a las grandes ciudades, donde las flores tienen gran demanda y son cultivadas en jardines privados.

Las Cattleyas son las más conocidas de todas las orquídeas, y su gran tamaño, ricos colores y rara forma las han hecho sumamente populares, no sólo en nuestro país sino en el exterior.

Sus sépalos y pétalos son de color lila y el labelo tiene coloraciones más claras. Los matices amarillo y oro añaden colorido y belleza a las Cattleyas. Entre las variedades de las Cattleyas también se encuentran las de color blanco puro, las cuales tienen mucha demanda para confeccionar ramilletes de novias, corsages y como obsequio en ocasiones especiales.

No disponemos de espacio para describir en este artículo las 40 variedades de esta familia de orquídeas, conocidas en el país como Flores de Mayo.

REPRODUCCIÓN

En el campo, la brisa se encarga, como en otras plantas, de transportar las semillas, oficiando de vehículo natural. La mayor parte de ellas, inexorablemente, se perderá, pero el resto será detenido por los accidentes propios del medio —árbol, piedra, etc.— y germinará en él, espontáneamente.

Estas semillas están envueltas en cápsulas ovoideas o cilíndricas, a veces muy largas y carnosas, que llegado ese período de la reproducción se abren generalmente en dos grietas longitudinales. Cada cápsula contiene de 600 a 800.000 semillas.

El tiempo que precede al primer florecimiento varía entre 5 y 7 años, y la vida media de la planta es muy



Las orquídeas se desarrollan con más lozanía cuando crecen juntas, como se ve en este bello conjunto fotografiado en la reciente exposición de El Paraíso.

Dotty Lee (izq.) muestra a su hermana Nancy la flor que ella prefiere. Ambas son hijas de nuestro Director.





En esta planta cultivada cuidadosamente podemos admirar las hermosas flores de otra especie perteneciente a la familia de las Cattleyas, las cuales fueron también exhibidas en El Paraíso.

superior a la del ser humano, ya que va desde los 80 hasta los 100 años. Su florecimiento se repite, si es bien cultivada, cada año, en el cultivo o en el campo. En aquél no se ha logrado precipitar todavía la floración de la orquídea; no obstante, en algunos casos se adelanta la fecha normal, lo que se considera como una simple característica transitoria.

¿Cuándo florece la orquídea?

En Venezuela se puede decir que durante todo el año, pues cuando una especie deja de hacerlo otra la sustituye.

De diciembre a febrero aparece la Cattleya Speciossisima, propia de las zonas bajas; de marzo a mayo la Cattleya Mossiae, montaraz, que crece en las peñas y en los árboles; de abril a mayo la Cattleya Gaskeliana, también montaraz; de setiembre a noviembre la Cattleya Persivaliana, que casi nunca vive en los árboles sino sobre las piedras blandas, como la pizarra. En otras épocas florecen otros tipos de orquídeas que no son Cattleyas.

SUS ENEMIGOS

El primer enemigo de la orquídea es el viento, ese mismo viento que arranca de las cápsulas las semillas para dispersarlas. Flores que hubieran durado más de dos semanas pueden ser destruídas en pocas horas, si el viento las golpea.

La lluvia también perjudica notablemente a las orquídeas. Del mismo modo, la cucaracha y el siete cuero que se come las raíces, el saltamontes, que se come las hojas, el saltahojas, que ataca toda la planta con voracidad increíble. Y el peor de todos, la mosca (**Cattleya fly.**)

El cultivador, pues, tiene que enfrentarse a variados elementos. Todas las armas son buenas para la lucha. Todos los rincones son tomados como hábiles escondrijos.

CULTIVADORES

En Venezuela, un grupo numeroso de personas se ha dedicado desde hace dós décadas, más o menos, al cultivo, canje y comercio de la orquídea. En Caracas, concretamente, la cifra se va extendiendo a gran velocidad.

Entre los primeros que comenzaron a trabajar en ello podemos citar a los señores Elías González Lugo, Gustavo Arroyo, Dr. Manuel Felipe Núñez, Dr. J. A. O'Daly, Dr. Pedro Antonio Yanes, Dr. Gerardo Sansón, señora Sonia de Urbano, señor Hugh B. Featherston, Manuel Rodríguez Travieso, etc.; y entre los nuevos a la señora Phelps. Todos han contribuído a crear e incrementar entre nosotros la industria de la orquídea, y lo han conseguido, pues en nuestra estadística comercial es de alguna consideración la actividad desplegada en este sentido.

Los cultivadores, como regla de trabajo, tienen que ocuparse no sólo de la parte utilitaria sino también de

UN ORQUIDIARIO MODELO EN VENEZUELA



1.—En "jeep" llegan de su hogar, en la floresta virgen, estas plantas de orquídeas.



2.—En seguida son plantadas en potes llenos de raíces de helecho.

la parte técnica: escriben a los especialistas de los demás países, solicitan información, realizan estudios y ensayos diversos. Entre sí todos se conocen, se tratan como si lo hubieran hecho durante toda la vida, aun viviendo en países distantes.

Gracias a ellos, a su dedicación, a su tenacidad, ha sido posible que esa maravillosa mancha de color pueda adornar, de tarde en tarde o en lo hondo de la noche, el pecho de alguna bella mujer.

Uno de los más grandes orquidiarios de Venezuela es el del señor E. González Lugo, en la Quinta "Mercedes" de La Florida. Su colección, denominada como "El Paraíso de las Orquídeas", tiene más de 50.000 plantas --tantas, que ya su propietario ha perdido la cuenta--. Desearíamos que nuestros lectores pudiesen ver la pared situada en un lado del invernadero del señor González Lugo, de 75 metros de longitud, cubierta de orquídeas Cattleyas variando de un morado intenso a un blanco purísimo.

El señor González Lugo nos mostró la Phaleanopsis Schilleriana, nombre que se le ha dado a esta variedad por parecerse a una mariposa. Sus flores, adheridas a un largo tallo formando un ramillete, semejan diminutas mariposas con las alas abiertas. Cerca de éstas colgaban largos ramos de la Centrobium Chrysotoxum, originaria de Burma. Esta planta vive en Caracas como si estuviera en su región, ya que en Burma habitan a una altura de casi 1.000 metros sobre el nivel del mar. Posee orquídeas de Colombia, Brasil y, en realidad, de casi todos los lugares donde son raras y bellas. Muchas de las más llamativas eran híbridas, que se obtienen cruzando el polen de dos flores. La señora de González Lugo nos mostró con orgullo una pálida orquídea con un centro de color azul-gris, llamada "Mercedes", en honor a su hija. Esta planta vino de la selva y es una variedad nueva.

En la Quinta "Mercedes" se cultivan las orquídeas con fines comerciales, y miles de flores son enviadas a los Estados Unidos; también se venden plantas y flores a los aficionados del país.



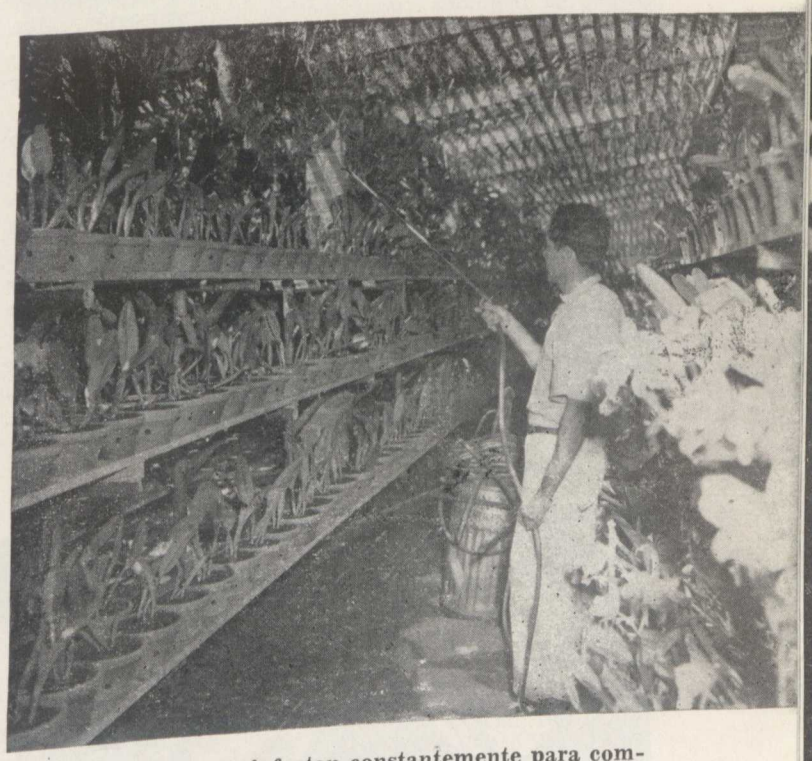
Dos niñas, Bárbara Lee y una compañera de escuela, contemplan juntas las magníficas orquídeas exhibidas por el doctor Guillermo Zuloaga en la última exposición de El Paraíso.

●

ES EL DE LA "GRANJA ARROYO" EN BOLEITA



3.—Una empleada las coloca sobre estantes para su desarrollo dentro del orquidiario.



4.—Las plantas se desinfectan constantemente para combatir los insectos enemigos.

Respecto a la famosa Granja Arroyo, cerca de Petare, dejaremos que las fotografías que ilustran este artículo describan la importancia de su orquidiario. El señor Arroyo posee 50.000 plantas (300.000 bulbos) y, en contraste con los otros cultivadores, sólo se especializa en orquídeas venezolanas. Durante los dos últimos años, nos dijo, las orquídeas han ido adquiriendo una gran popularidad, debido en gran parte a la magnífica labor de la Sociedad Venezolana de Ciencias Naturales, la cual, por medio de sus exposiciones anuales, ha contribuído a despertar el interés y entusiasmo de nuevos cultivadores.

El señor Arroyo también envía grandes cantidades de sus flores a los Estados Unidos y otros países, y actualmente tiene solicitudes de firmas norteamericanas interesadas en obtener anualmente de 100 a 200.000 de sus flores.

Entre los más entusiastas cultivadores aficionados se encuentra el señor Hugh Featherston, de nacionalidad americana, quien en la industria es un bien conocido fabricante de cigarrillos. El señor Featherston es Tesorero de la Sociedad de Ciencias Naturales de Venezuela, de la cual es Presidente el Dr. Guillermo Zuloaga. Es uno de los doce miembros del grupo de orquidiólogos que recientemente auspició la Novena Exposición de Orquídeas en El Paraíso, donde su bella flor denominada "L. C. Abyss" fué seleccionada por votación popular como la mejor flor en exhibición.

"Estamos interesados en conseguir nuevos miembros y en ver que nuevos cultivadores concurran a exhibir sus flores", nos dijo el señor Featherston. "Algunos de nuestros miembros tienen miles de plantas, aunque hay otros que sólo poseen unas pocas. Preferiríamos ver numerosos pequeños exhibidores que pocos grandes, ya que lo que deseamos es fomentar el entusiasmo del mayor número de personas por el cultivo de las orquídeas. Esto constituye un magnífico y satisfactorio entretenimiento, requiere poco espacio y, exceptuando la época de verano, no existe un sitio mejor que Caracas para hacerlo."

La Sociedad Venezolana de Ciencias Naturales está tratando de lograr que el Gobierno cambie la flor nacional y designe a la bella Cattleya Mossiae como tal, substituyendo así a la poco conocida Flor de Nácar que sólo se encuentra en la región de Guayana. Prácticamente toda mujer posee cuando menos una joya en la cual se utiliza la orquídea como motivo de inspiración. Son muy pocas las personas que no admiran la exquisita belleza de la Flor de Mayo, la cual es mucho más familiar que la Flor de Nácar.

El señor Featherston ha demostrado que el cultivo de la orquídea no requiere mucho espacio o equipo complicado. En su patio ha construído varios pabellones y, en un increíble espacio, ha colocado sus 1.500 plantas, las cuales crecen pacíficamente unas al lado de las otras. Y es porque las orquídeas, contrariamente a lo que sucede con la mayoría de las plantas, no sufren cuando se mantienen amontonadas.

Existen, sinembargo, ciertas reglas generales que los aficionados a las orquídeas Cattleya (el tipo más familiar y el más recomendado para principiantes) deberán observar:

1. Compre sus plantas a vendedores callejeros o mejor aún a reconocidos vendedores comerciales, quienes darán a Ud. lo que desea. Nunca compre la llamada orquídea blanca a un vendedor ambulante. Probablemente ni siquiera será una orquídea, ya que esta variedad es sumamente rara y difícilmente será vendida en la calle.

2. Es completamente indiferente la manera como Ud. conserve sus orquídeas, ya sea en porrones, cestas colgantes o amarradas a raíces de helecho. Ellas se desarrollarán igualmente en cualquiera de ellos, aunque el señor Featherston es partidario de atarlas a raíces.

3. Si las raíces están verdes, la planta está activa y puede absorber grandes cantidades de agua durante el verano. Riéguela bien una vez al día y rocíela varias veces si está en un sitio demasiado cálido. Pero recuerde que las raíces deben **siempre** estar completamente secas durante la noche, excepto en invierno, cuando si sus plantas están al descubierto estarán expuestas a mojarse. De no hacerlo así, las raíces se pudrirán y morirán.

4. No riegue sus plantas cuando están inactivas (sin raíces verdes), excepto con una pequeña rociada, suficiente como para conservar los bulbos firmes y verdes. Recuerde que el agua mancha las flores. Después que la planta ha florecido deje de regarla por 30 días, rocíela ligeramente y consérvela en la sombra. Tan pronto como tenga raíces verdes puede ser regada de nuevo, ya que esto indica que la planta está de nuevo activa.

5. Coloque sus orquídeas donde puedan recibir la luz solar. Si usted las amarra a árboles cítricos recibirán suficiente cantidad de ella. Un enrejado de listones también dará la cantidad apropiada. El señor Featherston usa un enrejado debajo del cual ha colocado barriles cortados por la mitad y llenos de agua para proveer suficiente humedad. Ha encontrado que obtiene mayores y más abundantes florecimientos permitiéndoles recibir grandes cantidades de luz solar. Si sus plantas han estado en la sombra, póngalas en el sol gradualmente, basándose en el mismo principio de adaptación seguido por usted para acostumbrarse gradualmente a los baños de sol.

Si usted usa piso de cemento, debe humedecerlo frecuentemente durante el verano.

6. Demasiada sombra es tan perjudicial como demasiado sol.

7. Para librarse de cucarachas y gusanos, las plantas deben sumergirse en una solución de DDT una vez al mes, teniendo cuidado al escoger esta sustancia de manera de evitar que contenga kerosene o base petrolífera. Si usted no usa el apropiado DDT, puede matar la planta.

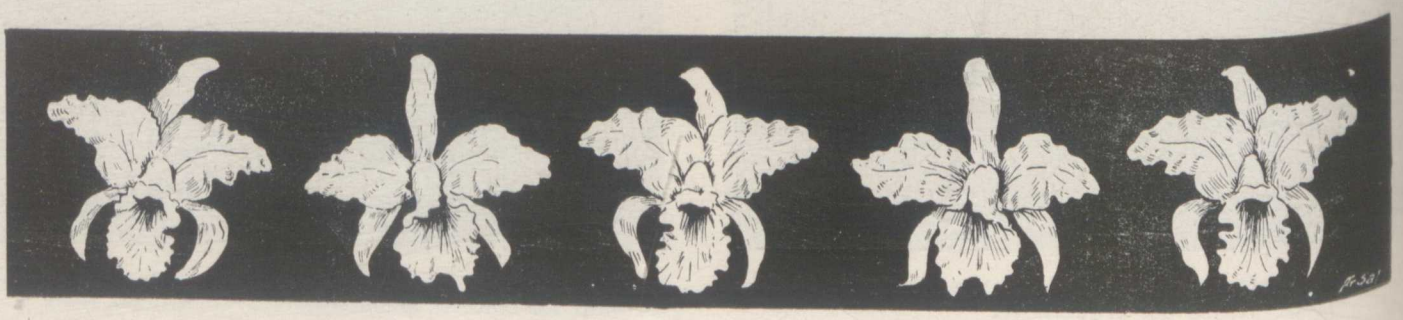
8. Observe sus orquídeas y pronto descubrirá sus gustos y aversiones.

EL MÁXIMO HONOR

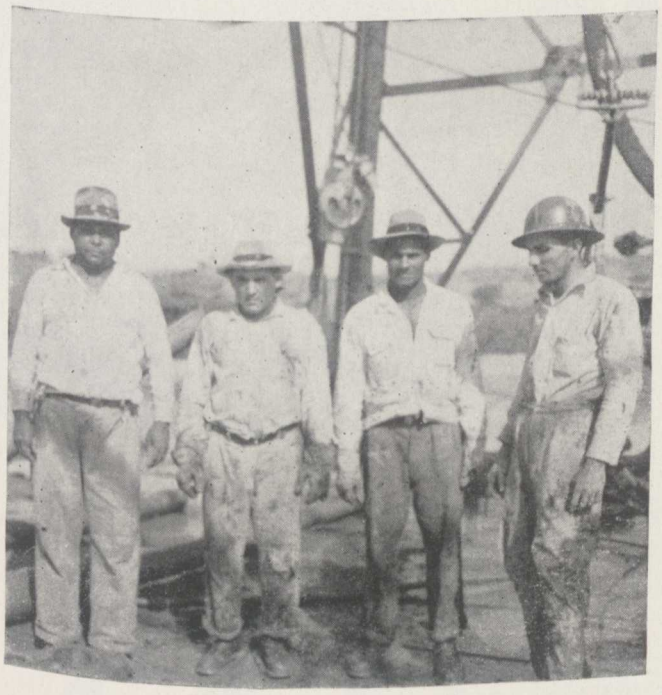
La orquídea, que ha llevado el nombre de Venezuela a los más apartados rincones del mundo, ha recibido así el mayor honor que le puede conceder un pueblo a algo que le pertenece: proclamarla su especie nacional.

La orquídea es ya sinónimo de Venezuela.

Un honor al que ella ha sabido corresponder con su doble calidad exquisita de forma y color.



INCA
No. 2



He aquí la cuadrilla del Inca Nº 2 (de izq. a der.) José M. Rodríguez, perforador; Pedro Velásquez, Rafael Pacheco y Humberto Vera.



Rafael Pacheco y Humberto Vera colocan la llave de cadena para sacar un tubo.



La torre del pozo Inca Nº 2 se eleva a 150 pies de altura en Guara del Oeste, y es uno de los más modernos taladros que posee la Mene Grande.



Vista panorámica del Inca Nº 2, tomada desde una elevación no lejana, por nuestro excelente fotógrafo Francisco Irureta.

Nuestro Nuevo Presidente



El señor Hoyt Sherman posa junto a la ventana del balcón de su oficina, desde donde se puede admirar una hermosa vista panorámica de Caracas.

La Mene Grande Oil Company anunció tres importantes nombramientos en su Directiva principal en las oficinas de Caracas, efectivos desde el 1° de mayo del presente año.

El primero de estos nombramientos es la designación a la Presidencia del señor Hoyt Sherman, Vice-Presidente, quien sucede al señor Chester M. Crebbs, cuya separación voluntaria del servicio activo en la Empresa tiene lugar después de haber permanecido durante 26 años en este país, primero como Agente General de la Venezuela Gulf y luego como Presidente de la Mene Grande Oil Co., hasta el presente.

El señor Hoyt Sherman nació en Chicago, Estado Illinois, el 6 de septiembre de 1896. Es casado y tiene tres hijos: dos hembras y un varón. Hizo sus estudios preuniversitarios en Brooklyn, Massachussetts, y luego asistió a la Universidad de Harvard en el año 1917 (Clase de 1918). Inmediatamente después de haber terminado sus estudios en Harvard ingresó en el ejército, donde prestó sus servicios durante dos años como oficial de infantería, incluyendo un año en el frente de combate en Francia. En 1919 comenzó a trabajar con la New England Oil Refining Company, y en el transcurso de pocos años desempeñó varios cargos en esa Empresa, principalmente en conexión con sus intereses en México y Venezuela.

Luego de varios años en los Estados Unidos y México con la New England Oil Refining Company y la Venezuela Gulf Oil Company, el señor Sherman vino a Venezuela en agosto de 1928 como Sub-Agente General de la Venezuela Gulf, cuyas oficinas estaban localizadas en Maracaibo.

Después del traspaso del activo de la Venezuela Gulf Oil Company a la Mene Grande Oil Company y de haber sido trasladadas a Caracas en 1938 las oficinas principales de la Mene Grande, el señor Sherman recibió el nombramiento de Gerente General. En 1939 fué transferido al Oriente de Venezuela, donde permaneció hasta marzo de 1947, cuando se le designó como Vice-Presidente de la Compañía con residencia en Caracas.



Sr. Robert L. Boggs, Vice-Presidente.

Como sucesor del señor Sherman, fué nombrado Vice-Presidente el señor Robert L. Boggs, quien ha sido empleado de las Compañías Gulf desde 1927. El señor Boggs llegó a este país en 1928. Desempeñó los cargos de Ingeniero de Producción, Ingeniero Jefe de Petróleo y Asistente Ejecutivo en el occidente de Venezuela. En 1939 fué nombrado Asistente del Presidente de la Mene Grande Oil Co. en las oficinas de Caracas, puesto que ocupó hasta agosto de 1946, cuando fué transferido a San Tomé como Superintendente General y Asistente del Gerente de División. Sucedió luego en 1947 al señor Hoyt Sherman, quien era entonces Gerente de la División de Oriente.

Durante el año pasado, el señor Boggs fué destinado temporalmente a Maracaibo para actuar en calidad de Gerente de la División de Occidente, mientras el titular estaba de vacaciones. Más tarde asistió a un curso de Administración en la Universidad de Harvard, de donde regresó a Caracas para continuar sus servicios en la Mene Grande.

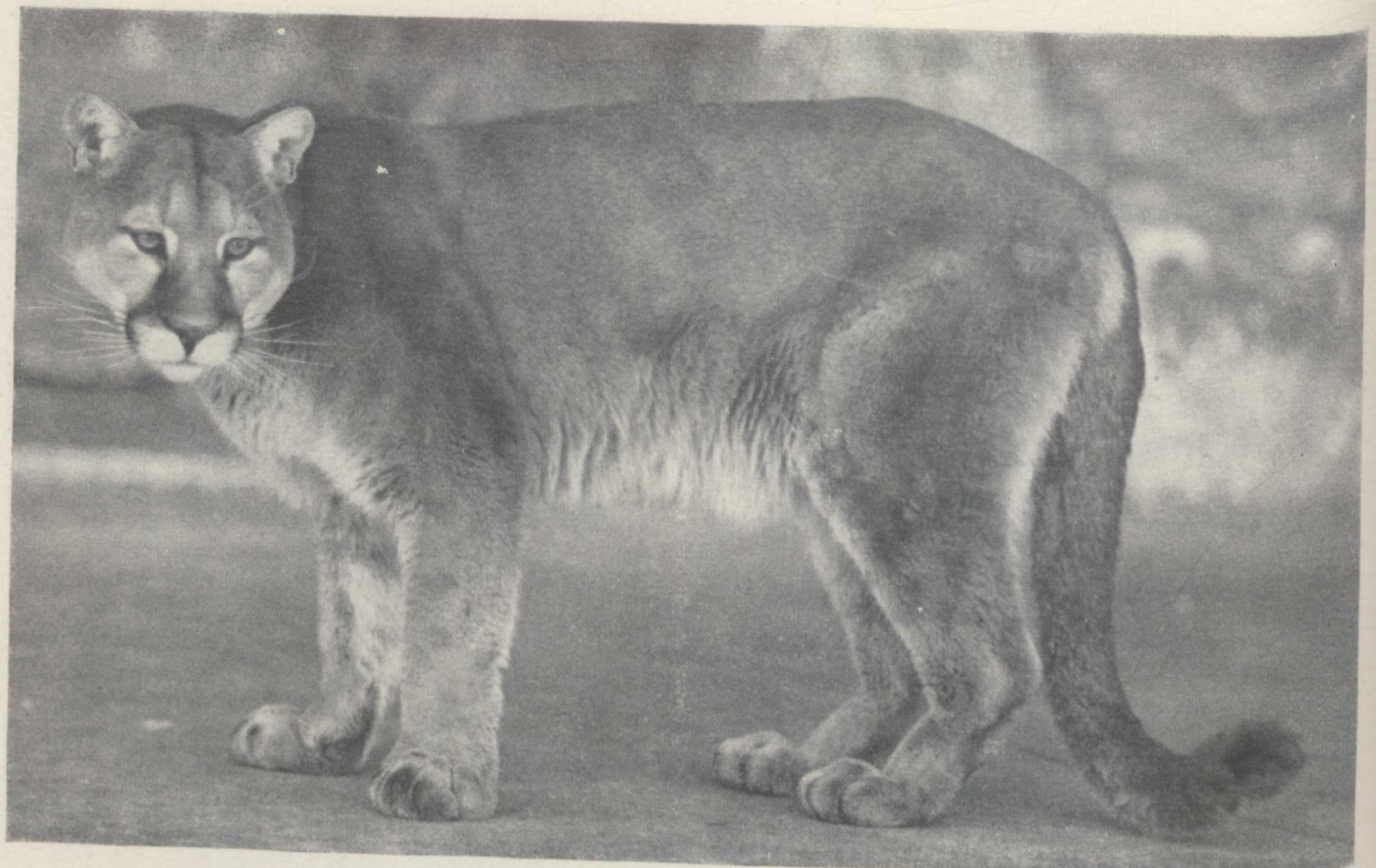
El otro importante nombramiento anunciado por la Empresa es el del Doctor Luis Herrera F. como Asistente del Presidente.

El Dr. Herrera se graduó de Ingeniero Civil en la Universidad Central de Venezuela en 1929. Un año más tarde se incorporó a la Paraguaná Petroleum Corporation (City Service Company), y luego prestó sus servicios en el Ministerio de Fomento como Inspector Técnico General de Hidrocarburos. En 1938 obtuvo el título de Ingeniero Petrolero en la Universidad de Texas.

A su regreso al país, el Dr. Herrera fué nombrado nuevamente Inspector General de Hidrocarburos, y cinco años después Director de la Oficina Técnica de Hidrocarburos, cuando ésta fué creada en el Ministerio de Fomento. Renunció este cargo para incorporarse a la Mene Grande Oil Co. en 1946 como Asistente Ejecutivo, posición que ha venido desempeñando hasta el presente.



Dr. Luis Herrera F., Asistente del Presidente.



Enemigo implacable del venado así como de una variedad de animales pequeños, es el puma o león americano, que fué captado aquí en un momento de relativo reposo.

Los Mamiferos de Venezuela



POR WALTER DUPOUY, EX-DIRECTOR DEL MUSEO DE CIENCIAS NATURALES

LLÁMANSE *mamíferos* a los animales que tienen, como un carácter fundamental, el que las hembras poseen *mamas* que segregan la leche que sirve de alimento a los pequeñuelos durante determinado tiempo después del nacimiento. Las mamas son órganos dotados de glándulas secretoras de leche, el primer alimento de los mamíferos, y las cuales suelen funcionar temporalmente desde que nacen las crías hasta que pueden comenzar a comer vegetales, insectos o carnes, según se alimenten habitualmente las especies.

Así como la generalidad de los peces tiene la piel cubierta de escamas, y las aves la tienen cubierta de plumas, la mayoría de los mamíferos tienen la piel cubierta de pelos, pudiéndose observar una gran variedad en la longitud, abundancia y colorido de los mismos.

Sin que nos ocupemos aquí de los animales domesticados por el hombre desde remotísimos tiempos, y que son comúnmente conocidos de todos, como el perro, el gato, el caballo, la oveja, la cabra, el toro, el puerco, debemos decir que casi todos los mamíferos salvajes son positivamente útiles al hombre, por la carne, la grasa, la piel o cuero, los cuernos y huesos que ofrecen las diversas especies que habitan la faz de la tierra. Obsérvese que hemos dicho casi todos y no todos.

Así, llegamos a la conclusión de que los mamíferos silvestres merecen el aprecio del hombre, quien puede cazarlos para utilizar su carne y demás productos orgánicos ya citados, siempre que ello no resulte en el exterminio despiadado de las especies. La cacería ha de estar reglamentada.

Para que se pueda despertar en el hombre ese aprecio de que hablamos, por los mamíferos silvestres, nada es mejor que darlos a conocer en publicaciones de gran circulación, debidamente ilustradas. La vida moderna y la industrialización de nuestra era han alejado al hombre de la Naturaleza, por lo que conviene acercarlo nuevamente a ella, aunque sea a través de la letra y la ilustración impresas. Y este es el objeto del presente artículo y de otros que sobre animales de Venezuela aparecerán en esta revista.

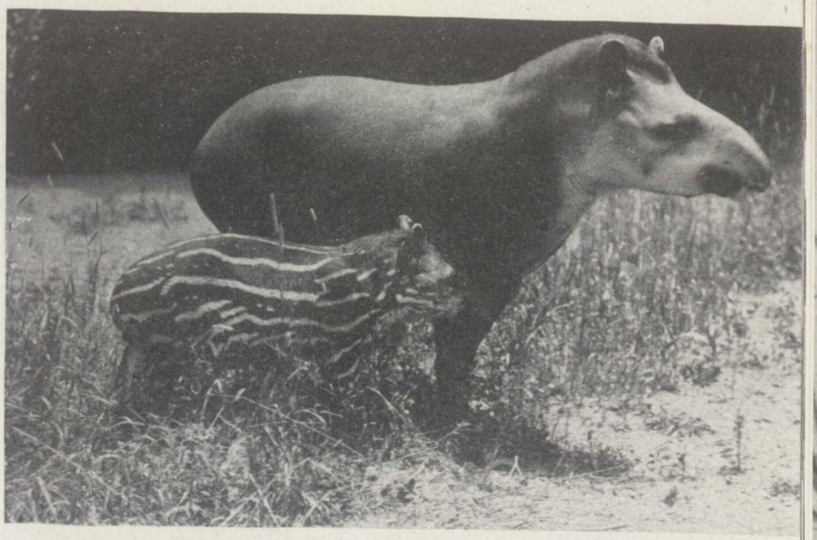
Hoy hemos creído oportuno referirnos, aunque brevemente para conceder mayor espacio a las ilustraciones, a la descripción de la Danta y las dos especies de Venado que habitan en Venezuela, animales útiles que la cacería irracional tiende a extinguir cuando menos en grandes zonas donde antes abundaban.

La Danta o Tapir americano (Tapirus terrestris)

De los mamíferos terrestres de Venezuela, la Danta es el de mayor tamaño y peso, acusando una "alzada" (altura del suelo hasta la cruz o parte más alta del lomo) igual a la del burro, pero con el cuerpo más largo y pesado y las patas cortas, las anteriores provistas de cuatro dedos y las posteriores de tres dedos, terminados en pezuñas. Tiene un remoto parentesco con el caballo y el rinoceronte, aunque su aspecto le asemeja al puerco debido a su hocico en forma de trompa y a las formas redondeadas de su cuerpo. Posee una piel muy gruesa, escasamente cubierta de cerdas, pero tiene una crín tupida, no muy extendida. Su color es pardusco.

La Danta, aunque no es un animal feroz, no deja de ser peligrosa cuando se la acorrala, pues embiste brutalmente con la cabeza baja, como un toro, acometiendo con todo el peso y fuerza de su voluminoso cuerpo. Se alimenta de raíces, tallos y hojas y también de frutas caídas de los árboles. En ocasiones las Dantas suelen hacer destrozos en los *conucos* o sembrados de indios y criollos. Habita en los bosques tupidos y suele estar activa durante la noche. Su enemigo natural es el yaguar o tigre americano, pero debemos añadir que también lo es el hombre, sin excluir el indio, aunque algunas tribus, como los Piaroa, ni la matan ni la comen por creer que la Danta es su antepasado y que el alma del indio, al morir éste, reencarna en dicho animal.

La Danta suele llevar vida solitaria, pero cuando es llegada la época del celo, antes de la entrada de las lluvias, se reúnen varios individuos durante algunas semanas. La hembra, a los cuatro meses de fecundada, pare un solo hijo, cuyo pelaje ostenta anchas rayas blancas en sentido más o menos horizontal, coloración llamada "librea", que pierde después de algunos meses de nacido, semejándose entonces al adulto.



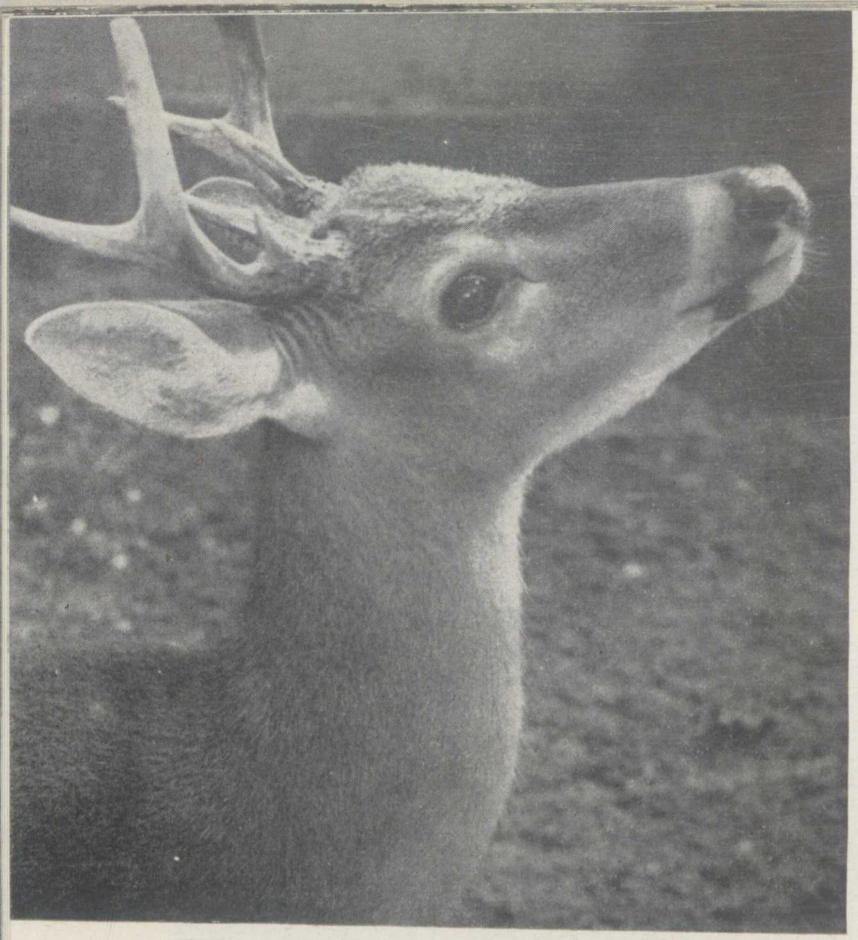
Una Danta o Tapir Americano, el mamífero silvestre venezolano más grande y pesado. En la foto la vemos en compañía de una cría que en breve tiempo perderá su coloración juvenil o "librea".

Nuestros Venados

En el territorio venezolano habitan solamente dos géneros de Venado: el de *caramera* o cuernos ramificados *(Odocoileus gymnotis),* muy común en nuestros Llanos, y el más pequeño o Corzuela, dotado de cuernos sencillos como los del Chivo y al que vulgarmente se le llama Locho o Matacán *(Mazama rufa).* En ambos géneros las hembras carecen de cuernos. El primero es de color bayo oscuro y posee formas esbeltas. El segundo apenas tiene una alzada de 70 centímetros y su piel tiene un color alazán rojizo. Ambos géneros tienen el vientre blanco. Las crías nacen con la piel moteada de blanco, es decir, con la "librea", que es una coloración transitoria. La época del celo ocurre a fines de verano.

El Venado caramerudo suele habitar en las sabanas o llanos, en tanto que el Matacán habita generalmente en montes espesos de las regiones montañosas. Ambos comen pasto, retoños y hojas, además de frutas, y son rumiantes.

El Venado caramerudo tiene unas glándulas almizcleras entre las pezuñas de las patas traseras y muda las cuernas periódicamente hasta llegar a cierta edad. Es muy veloz pero no está dotado de mucha resistencia, siendo fácil cansarlo en la carrera a campo abierto. La Corzuela o Matacán es un venado capaz de nadar grandes distancias para escapar del enemigo, cruzando los ríos o nadando a lo largo del cauce, aunque procura no alejarse mucho de su paraje habitual.



(Foto Lajos - Sbna. Grande)

El venado es un mamífero que suele habitar en nuestros llanos o sabanas y se vale de su velocidad para escapar de sus enemigos tradicionales: el tigre y el hombre.

Los enemigos naturales de los Venados, en Venezuela, son el Yaguar o Tigre americano y el Puma o León americano, pero su persecución por el hombre —no incluyamos esta vez al indio— comenzó desde los mismísimos tiempos de la Conquista y la Colonia, principalmente para el comercio de las pieles. Se suelen extraer ciertos cálculos del estómago de los venados, llamados piedras "bezoares", que el vulgo de ambos mundos supone poseen propiedades curativas, lo cual es un error. Dichas piedras llegaron a alcanzar buen precio en tiempos pasados y su comercio —además del de las pieles— contribuyó al exterminio creciente de estos bellos y veloces mamíferos. Hoy las leyes reglamentan la caza para evitar su total extinción.

Es oportuno ahora hablar de los enemigos naturales más temidos de la Danta y los Venados: el Tigre americano, o Jaguar o Yaguar, y el León americano o Puma, el primero de los cuales es el felino más grande del Nuevo Mundo, el segundo siguiéndole en categoría.

El Yaguar

Conocido por el nombre científico de *Felis onça* o *Pantera onça,* el yaguar es un hermoso e imponente felino, que puede llegar a medir 2½ mts. de longitud desde la nariz al extremo de la cola. Su piel tiene un color bayo-amarillo, con zonas blancas en la garganta y parte inferior del cuerpo, ostentando numerosas rosetas o manchas oceladas, de color negro, distribuídas por el cuerpo, y manchas negras alargadas sobre el dorso.

El Tigre americano o Yaguar es de formas más gruesas que el tigre del Viejo Mundo. Su alimento principal en Venezuela lo constituyen el Chigüire, el Váquiro, la Danta y los Venados, pero en los hatos y haciendas cercanos a las regiones despobladas, suele atacar también a los becerros, cabras y cerdos, "cebándose" en determinados corrales al punto de causar grandes perjuicios a los criadores. Su poderosa fuerza le permite arrastrar grandes presas a considerables distancias, y se dice que aun llega a efectuar saltos con ellas asidas entre sus fuertes mandíbulas, para conducirlas a sitio seguro donde poder comérselas en el curso de un par de días o más.

Los llaneros informan que no es raro descubrir el sitio donde yace la víctima de un yaguar, guiándose por el vuelo circular de los zamuros, que aguardan la ida del felino para disfrutar de los despojos que éste abandona una vez saciado su apetito.

En Venezuela, habita el Yaguar en los pajonales de nuestros Llanos, en las selvas de galería que se extienden a los lados de nuestros ríos y también, principalmente, en los grandes bosques húmedos. Sus hábitos son nocturnos, cuando le es más fácil deslizarse entre la maleza y caer sorpresivamente sobre sus víctimas, para lo cual frecuenta sus bebederos. Pero el Tigre sólo mata a la presa que su apetito reclama. También es un hábil pescador, valiéndose de rápidos zarpazos con que saca a los peces que se aventuran muy cerca de la orilla del río o laguna, donde pacientemente les aguarda.

El Yaguar, como todo felino, se desliza sigilosamente hacia su presa, sobre la que salta procurando quebrarle el cuello mediante un violento zarpazo. Valiéndose de sus poderosas garras, puede trepar a los árboles donde da caza a los monos y cuchicuchis y otros animales. Y es también un excelente nadador. Humboldt refiere que el tigre suele perseguir a nado a las tortugas, en los ríos, obligándolas a salir a la playa, donde con sus poderosas patas delanteras separa del peto a la caparazón espaldar, quedando la presa a descubierto.

Parece que el Yaguar no tiene época fija para reproducirse. Sus camadas constan de dos o tres cachorros que nacen con la misma coloración del adulto.

Hace pocos años, parece que hubo una peste entre los Chigüires que abundan en los Llanos de Barinas y Portuguesa, peste que diezmó a la población de este carnoso roedor que sirve de alimento principal a los tigres de esa vasta región. Como consecuencia, los criadores de ganado sufrieron extraordinarias pérdidas de reses por el ataque continuo de un inusitado número de yaguares, debido al hecho de que, faltando a éstos su alimento natural —el Chigüire— hubieron de hallarlo en los hatos y corrales del hombre. Esto

nos demuestra cómo un desequilibrio biológico —por una causa ocurrida en la naturaleza— trae graves consecuencias.

Cuando un tigre logra coger su primera presa en algún corral, y se da cuenta de que esto le resulta más fácil que cazar a los animales silvestres en la selva, repite la operación y se vuelve lo que el vulgo llama un "tigre cebado". Entonces, no hay otro camino que darle caza, pues en pocos días puede ocasionar numerosas bajas entre el ganado o animales domésticos y aún pone en peligro la vida humana. Se utilizan jaurías para rastrearlo, lance de caza que no deja de encerrar algún peligro. Se cuenta que hay llaneros tan diestros en el uso de la lanza, como valientes, que se enfrentan al tigre con esa arma blanca y aguardan su salto para herirlo con destreza.

El Puma

El Puma o León americano, se halla habitando las selvas y sabanas de toda América, desde el Norte (al Sur de Canadá), hasta el estrecho de Magallanes, en el Hemisferio Austral. Su nombre científico es *Puma concolor*. En tamaño es algo más pequeño que el Yaguar, alcanzando hasta 2¼ mts. de longitud desde la nariz al extremo de la cola. Su cuerpo es más esbelto, delgado y ágil que el del tigre, al extremo de que no trepa a los árboles como éste, sino que salta a las ramas con asombrosa agilidad. Según Cabrera y Yépez, se le ha visto saltar desde una rama a 15 mts. del suelo y en una ocasión un Puma saltó desde una barranca de 18 mts. de altura. En sentido horizontal —refieren dichos autores— se ha visto saltar a un Puma 12 mts, para alcanzar a un venado.

Por el contrario del Yaguar, el Puma no se conforma con matar simplemente para saciar su apetito, pues su índole sanguinaria lo induce a hacerlo en exceso a sus necesidades de alimento. Suele dejar la presa tendida en el mismo sitio en que la mató, y después de comer algo de su carne, o de lamer su sangre, la cubre con ramas o con tierra, según el caso. El Puma es un enemigo irreconciliable del perro, pero una jauría de éstos lo hace huir y subirse a un árbol, donde el cazador puede matarlo con facilidad.

No teme al tigre, a quien persigue y molesta con ventaja por su rapidez y agilidad, y aun se citan casos de lucha entre ambos. No ataca al hombre sino en raras circunstancias, y si son criados desde chicos se logra domesticarlos. Un ejemplar domesticado por el naturalista Azara —según refieren Cabrera y Yépez— era mansísimo con los seres humanos, aunque enemigo a muerte de los perros. Cuando lograba matar a una gallina, instintivamente trataba de cubrirla con tierra, tal como lo hacen los ejemplares en estado silvestre.

La hembra pare dos o tres cachorritos, que nacen con pelambre amarillenta manchada de negro, coloración que más o menos a los seis meses se torna en la gris-leonada del adulto.



El Yaguar o Tigre Americano, gracias a sus poderosas garras, puede trepar a los árboles a caza de monos, cuchicuchis y otros animales que le sirven de alimento.

Como sucede también con el Yaguar, se suelen hallar ejemplares de Puma de color negro, lo que hace creer al vulgo en la existencia de panteras negras en América. Se trata simplemente de casos de *melanismo,* exceso anormal de pigmento oscuro. En ejemplares de Yaguar melánicos, se puede observar en su piel negra las manchas aún más negras que corresponden a las rosetas de los ejemplares de coloración normal. También han sido observados ejemplares de yaguares o de pumas de color amarillo muy pálido, por sufrir de albinismo, que es lo contrario del melanismo, es decir, una ausencia anormal de pigmento.

En cierta región de Norte América, los agricultores hicieron una batida tan intensa contra el Puma, que lo exterminaron completamente en esa región. Esto trajo como consecuencia que los venados se reprodujeran en tan crecido número, que causaban más daño en los sembrados, que los daños que el Puma ocasionaba antes en los ganados. ¿A qué se debió esto? Sencillamente, porque el venado era el alimento principal del Puma en esa región, y éste, por consiguiente, era el medio natural que *la Naturaleza* empleaba para mantener el equilibrio en la fauna, limitando la población de los venados. Al ser eliminado el Puma *por el hombre,* éste rompió el equilibrio biológico al punto de que la reproducción de los venados, entonces excesiva por no haber su enemigo natural, los convirtió en una verdadera plaga, más dañina a los intereses económicos del hombre que las ocasionales depredaciones que el Puma causaba en sus ganados.

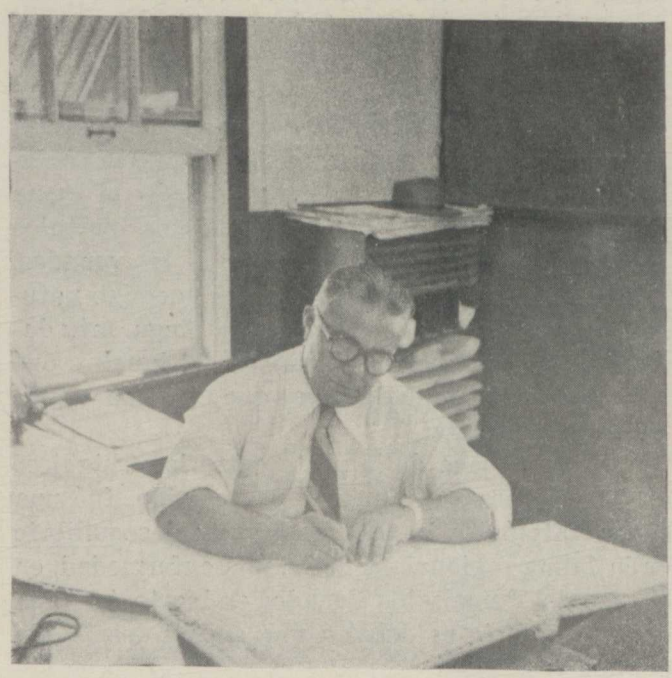
Si en el caso de la peste entre los Chigüires en Portuguesa y Barinas, ya referido, fué una causa patológica la que produjo un desequilibrio en la fauna regional, es decir, una enfermedad, en el caso del Puma y los Venados en Norte América el desequilibrio se debió a una acción desmedida del hombre.

(Fotos cortesía de la New York Zoological Society)



En la Oficina de Gauge de Cabimas un empleado de Hidrocarburos y Gregorio Salgado observan el sedimento de petróleo.

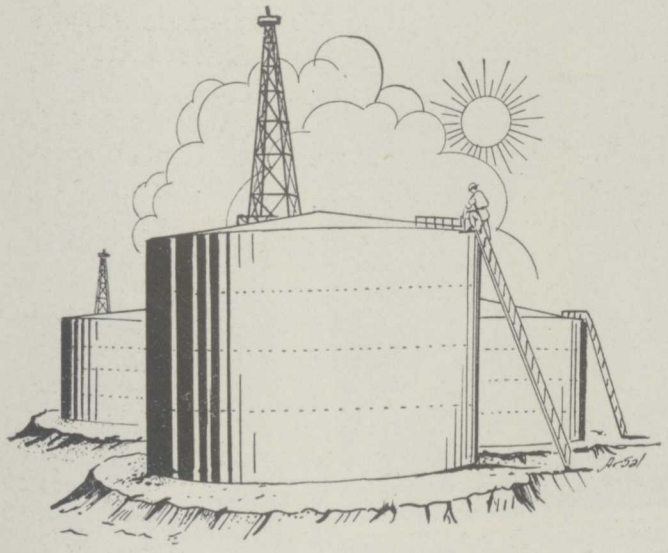
LAS OFICINAS DE GAUGE



Sr. Luis Amador González, Jefe de la Oficina de Gauge en Cabimas.



El señor González acompañado de un grupo de sus ayudantes.



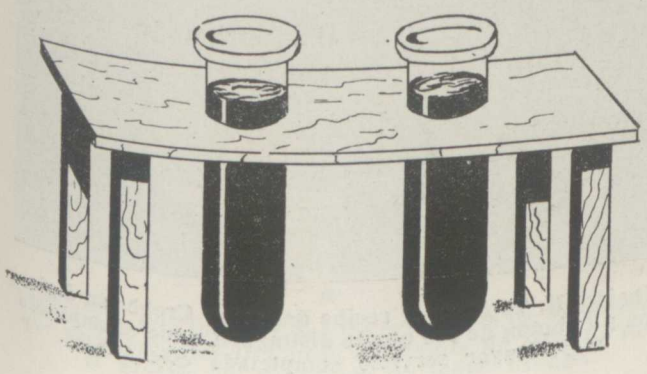
LAS funciones de las oficinas de gauge en nuestros campos son de gran importancia para los trabajos de la Compañía, así como para las relaciones de ésta con el Gobierno.

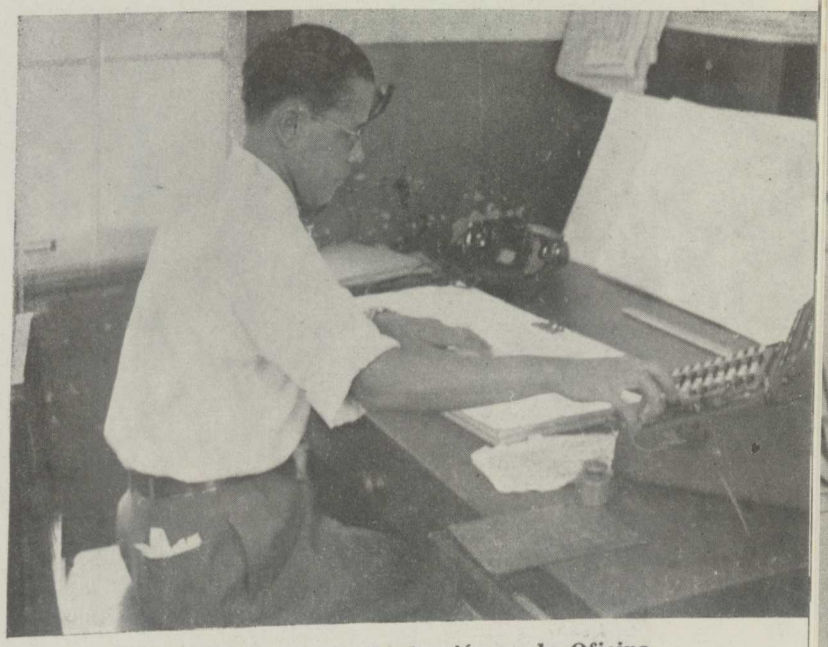
Interesados en saber cuál es la labor que se realiza en estas dependencias de la empresa, visitamos una mañana la situada en Cabimas. Nos enteramos de que las funciones de las oficinas de gauge consisten principalmente en tomar la medida de los tanques de la Compañía en cooperación con las autoridades de la Oficina de Hidrocarburos, para así determinar la producción de petróleo de la empresa, como también su gravedad, contenido de agua y emulsión, temperatura, y cualquier otro dato que pueda interesar para conocer la calidad del crudo.

La medida de los tanques se hace mediante cintas graduadas, a cada graduación de la cual corresponde un cierto número de barriles de acuerdo con la capacidad del tanque. Contenido de agua y emulsión se verifica con el uso de centrifugadores eléctricos, y gravedad con gravímetros A. P. I. (Instituto Americano de Petróleo.)

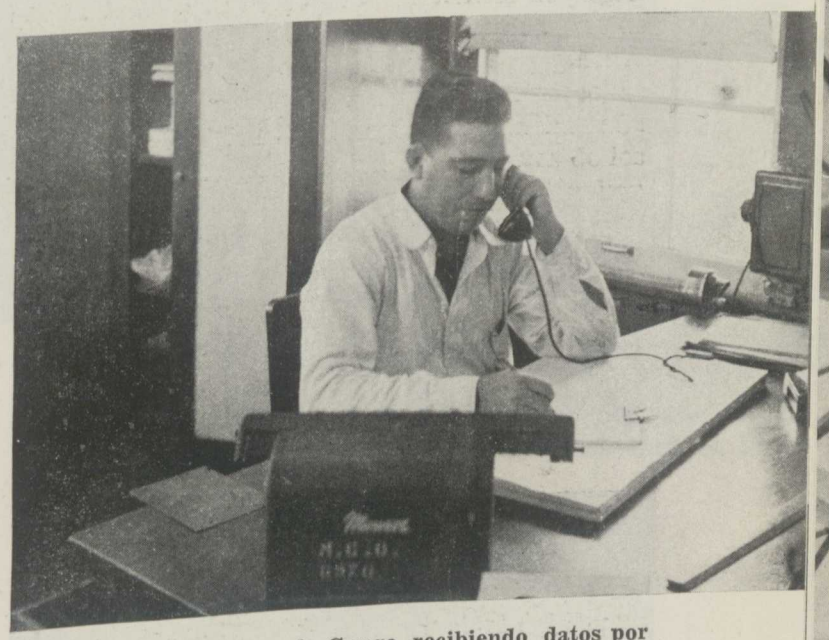
El gobierno permite un cierto porcentaje de agua (actualmente un máximo de 2%) en el petróleo que se exporta al extranjero.

La Compañía opera oficinas de esta clase en Cabimas, Tía Juana, Lagunillas y Bachaquero, en el Occidente, así como también en San Tomé y Anaco, en el Oriente.

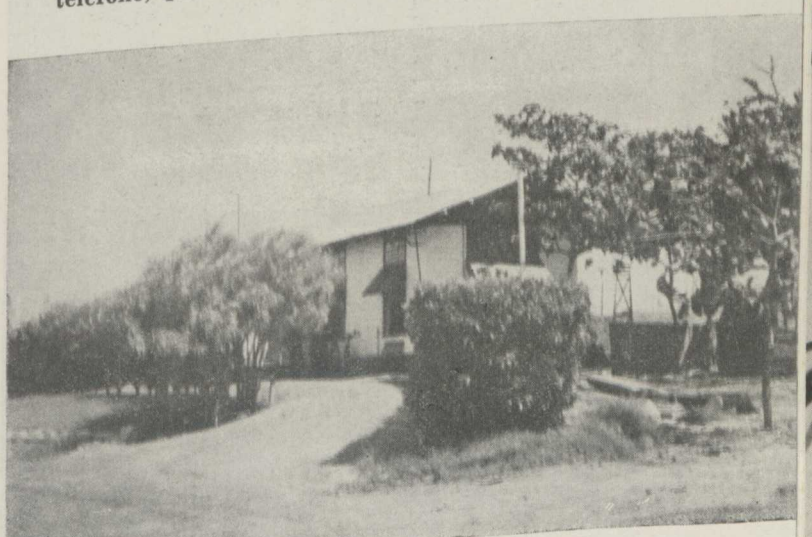




Rafael Hidalgo, calculador de Producción en la Oficina de Gauge, en pleno trabajo.



Otro de los empleados de Gauge, recibiendo datos por teléfono, que les son suministrados diariamente.



La oficina tiene una apariencia modesta, pero sus funciones son muy importantes para la Compañía.



Los señores Chester M. Crebbs (der.) y Hoyt Sherman, al lado del cuadro que fué obsequiado al señor Crebbs.

AGASAJO AL SR. CREBBS



El Dr. Luis Herrera F. (izq.) entrega al señor Crebbs la hermosa placa de plata que gentilmente le regalaron los empleados venezolanos de la MGO en Caracas.



Charles H. Teckmeyer recibe del señor Crebbs su diploma y el botón de oro que le distinguen como el empleado de mayor servicio completado este año.

LOS empleados de nuestras oficinas en Caracas asistieron a una regia fiesta de despedida llevada a efecto en los salones del Club Paraíso en honor del señor Chester M. Crebbs, la cual fué ofrecida por el señor Hoyt Sherman y su señora esposa.

Durante el acto del agasajo, el señor Sherman descorrió el velo que cubría un magnífico retrato al óleo del señor Crebbs, retrato que le fué obsequiado por todos los empleados de Caracas como homenaje de sincera estimación. La obra fué ejecutada por el notable pintor Sava Bótzaris.

Seguidamente, el Dr. Luis Herrera entregó al señor Crebbs una hermosa placa de plata, donde estaban grabados los nombres de los empleados venezolanos que hicieron posible esta simpática demostración de aprecio.

"Aun cuando todos los empleados de la Mene Grande se han unido para hacer un significativo presente al señor Crebbs en la víspera de su partida —dijo el Dr. Herrera—, los empleados venezolanos sentimos gran satisfacción en ofrecerle un regalo especial, como prueba de nuestro alto reconocimiento por su cariño hacia Venezuela y lo venezolano durante sus muchos años de servicio en la Compañía."

El Dr. Herrera acompañó este acto con una anécdota en la cual ponía de manifiesto el agudo sentido humorístico y comercial del Presidente homenajeado.

Después de agradecer a los empleados sus presentes y demostraciones de aprecio, el señor Crebbs procedió a la entrega de diplomas y botones de oro a 15 empleados de Caracas, quienes este año cumplieron 10, 15, 20 y 25 años de servicio. El señor Charles H. Teckmeyer, Asistente del Gerente de Oficina, fué distinguido como el empleado de mayor tiempo de servicio del grupo honrado este año. También fueron entregados emblemas por 20 años de servicios a los señores Robert M. Baskin, Emilio A. González, Raymond J. Haggerty, George Otis Ogden y Manuel A. Villamediana; por 15 años a la señorita Dorothy E. Hutchinson; y por 10 años, a los señores Roque Cividanes, Juan De Pool, Harold J. Funkhouser, Raúl Ginestra, Leo E. Lesperance, Alejandro Lozada, David A. Probst y Jay Reilly.

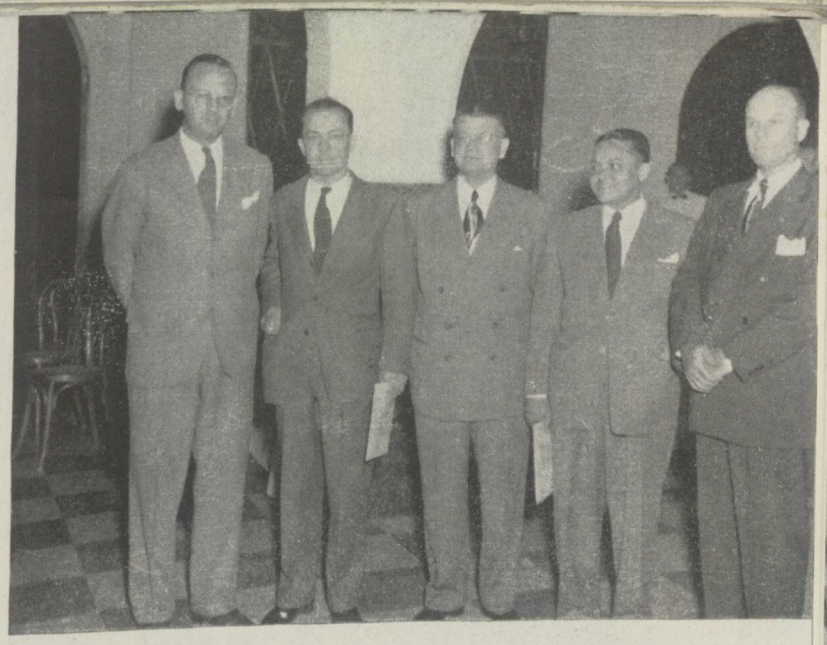
El señor Crebbs felicitó a los "viejos", deseándoles felicidad y muchos años más de servicio continuo en sus actividades con la Mene Grande.



La señorita Dorothy Hutchinson (15 años de servicio) es felicitada por los señores Sherman y Crebbs.

●

Este grupo está formado por las esposas de los empleados que recibieron sus Diplomas y Botones de Oro durante el agasajo de despedida al señor Crebbs.

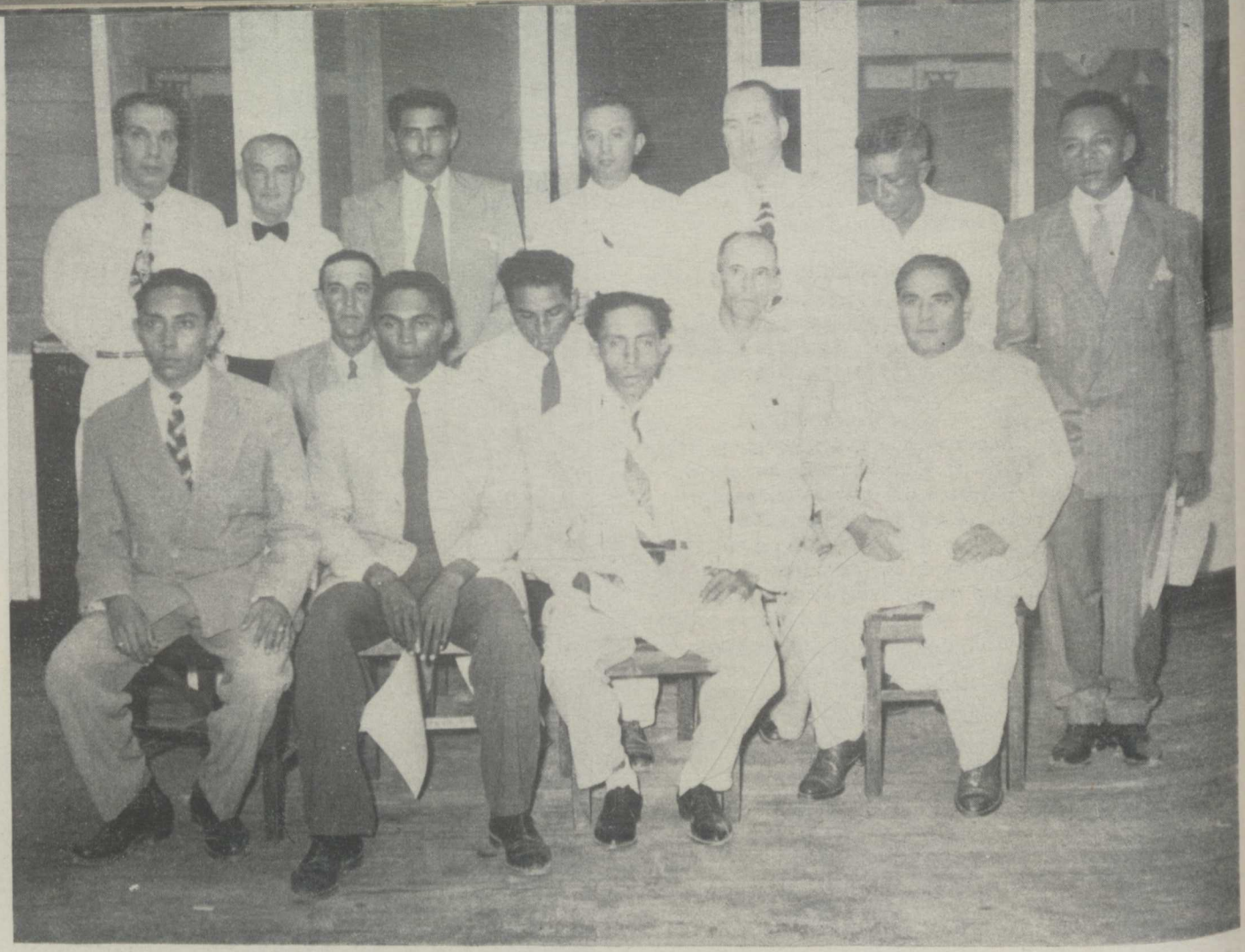


El señor Sherman (izq.) y el señor Crebbs (der.) con George Otis Ogden, Robert M. Baskin y Emilio González, quienes este año han cumplido 20 años de servicio.



Los de 10 años de servicio...En la primera fila, de izq. a der., Juan De Pool, Roque Cividanes, Leo E. Lesperance, Alejandro Lozada y Raúl Ginestra, con el señor Crebbs, en la segunda fila, a la izquierda del señor Sherman están Harold J. Funkhouser, David A. Probst y Jay Reilly.





En la fila de atrás, en los lugares primero, segundo y quinto, el doctor Luis Alcalá Sucre, Jefe del Departamento de Educación, Seguridad y Entrenamiento de la Mene Grande Oil Company, el Capitán J. B. Sharkey, Supervisor de Educación en el Occidente de Venezuela, y el señor L. Gardner, Superintendente en la misma región. En la fila de adelante, el primero a la izquierda, el bachiller Carlos García, representante del Ministerio de Educación Nacional. Sentados de izquierda a derecha, en la primera fila, los trabajadores alfabetizados José Nicolás Aguilar y Juan Ramón Duno; en la segunda fila: Rafael C. Chacín, José Cupertino Riera, Narciso Garcés y Santiago Corredor; en la fila de atrás, Primitivo Riera, León Jiménez, Eusebio Sárraga y Nemesio Vielma.

Entrega de Diplomas en Cabimas



El señor L. Gardner, Superintendente de la Mene Grande en el Occidente de Venezuela, entrega el Diploma correspondiente al trabajador José Nicolás Aguilar.



El doctor Luis Alcalá Sucre, Jefe de nuestro Departamento de Educación, Seguridad y Entrenamiento, pronunciando las palabras iniciales del acto.





Un aspecto de la cena ofrecida a los trabajadores alfabetizados. Presidiendo la mesa, a la izquierda, se puede ver al doctor Alcalá Sucre.



Otra de las mesas donde se sirvió la cena a los que terminaron el curso de Alfabetización. A la derecha, el señor L. Gardner, y de espaldas el Capitán J. B. Sharkey.

En el Comedor de la Compañía en Cabimas, se celebró el pasado 24 de marzo un simpático acto con ocasión de entregar los diplomas a diez trabajadores que han sido alfabetizados en el Centro Colectivo de Alfabetización No. 1, después de dos meses y medio de labores durante los cuales hicieron el aprendizaje de la lectura y escritura iniciales.

En el acto estuvieron presentes el doctor Luis Alcalá Sucre, Jefe de nuestro Departamento de Educación, Seguridad y Entrenamiento, quien pronunció las palabras de apertura, el señor L. Gardner, Superintendente de la empresa en el Occidente, quien hizo la entrega personal de los Diplomas, el Capitán J. B. Sharkey, Supervisor de Educación en la misma región, y el bachiller Carlos García, en su carácter de representante del Ministerio de Educación Nacional.

Los nombres de los recién alfabetizados y sus otros datos se dan a continuación; y es de esperar que el ejemplo de ellos sea seguido por todos los demás trabajadores imposibilitados hasta hoy, por circunstancias que rozan el plano estrictamente personal, de la preciosa facultad de saber leer y escribir:

NOMBRE	EDAD	OCUPACION	Años de servcio en la Compañía
Eusebio Sárraga	37	Obrero	3
Juan Ramón Duno	24	Obrero	1 y ¾
Nemesio Vielma	22	Obrero	2 y ¼
Santiago Corredor	40	Camarero	2 y ¼
Narciso Garcés	44	Obrero	4
León Jiménez	35	Caporal	13
Primitivo Riera	34	Obrero	7 y ½
José Cupertino Riera	27	Obrero	2
José Nicolás Aguilar	29	Obrero	2 y ¼
Rafael C. Chacín	27	Obrero	2 y ¼

El Departamento de Educación de la Compañía está vivamente interesado en intensificar su Campaña de Alfabetización de Adultos, para lo cual cuenta con la colaboración de todos los que en verdad se preocupan por los problemas que afectan la nacionalidad, a fin de superar el nivel cultural de los trabajadores de la empresa y asegurarles una forma mucho más efectiva de estar en contacto con las fuentes de información que regulan la vida moderna.

Vayan, pues, por su éxito, nuestras más calurosas felicitaciones a los diez nuevos lectores de "El Círculo Anaranjado".



Nuevos empleados:

Para el Departamento Ejecutivo, Julio César Ugueto E. y Vicente Milano Bolívar; para el Departamento de Personal, señora Emily E. Cunnigham. Nuestro atento saludo de bienvenida.

Vacacionistas:

Salidas:

En uso de sus vacaciones anuales han salido: Fernando Puy-Arena, Luis E. Díquez, Ely Vicente Celis y José Francisco Véliz, del Departamento de Relaciones Industriales; Luis A. Nieto, del Departamento Ejecutivo; y Angel Omar Cárdenas, del Departamento de Geología. Los despedimos cordialmente.

Regresos:

Alejandro Lozada, Augusto J. Sardá, José R. Bermúdez y Gregorio González, del Departamento Ejecutivo; José de J. Bravo Antich, del Departamento de Relaciones Industriales; Manuel Villamediana, Erasmo Fermín y Armando Martínez, del Departamento de Geología. Los saludamos atentamente.

Transferencias:

Para comenzar a prestar sus servicios en la Venezuela Gulf Refining Company fueron transferidos de nuestro Departamento de Aduanas, los compañeros Roque Cividanes, Santiago Bastardo Camino, Yolanda Osuna y María Isabel Morillo. Deseamos a los buenos amigos acierto en el desempeño de sus nuevos cargos.

Ha sido transferido de Geología al Departamento Ejecutivo, el compañero Gilberto Grippa Acuña. Exito le deseamos en sus nuevas ocupaciones.

Bodas:

Recientemente unieron sus destinos en esta ciudad nuestro compañero señor Luis E. Díquez, del Departamento de Relaciones Industriales, y la gentil señorita Conchita Larrazábal Ponce, quienes recibieron la bendición nupcial en el Templo de Nuestra Señora de la Candelaria. Al congratularnos con los jóvenes contrayentes, nos place formular nuestros sinceros votos por la felicidad de su vida matrimonial.

Aniversario matrimonial:

Con una animada fiesta familiar donde asistieron sus amistades y compañeros de trabajo, celebraron el 10 de abril pasado su primer año de casados nuestro compañero Arnaldo Véliz, del Departamento Ejecutivo, y su señora esposa Lourdes Aguilera de Véliz. Nuestras cordiales felicitaciones.

Cumpleaños:

El joven José Ignacio Conzoño, del Departamento de Geología (Sección de Reproducción), celebró su cumpleaños recientemente. Lo felicitamos.

El 27 del corriente mes cumplió sus 11 años la niña Obdulia Gutiérrez Rodríguez, hija de Ramón C. Gutiérrez, del Departamento Ejecutivo, y de su señora esposa Ana Rodríguez de Gutiérrez. Muchas felicitaciones deseamos a Obdulia.

Primera Comunión:

En la Capilla del Patronato de San José de Tarbes recibió su Primera Comunión el 5 de este mes el niño Luis Guerra, hermano de nuestra compañera Ivette Guerra, del Departamento de Geología. Nuestras felicitaciones.

Cordial bienvenida:

De su reciente viaje a Montevideo, Uruguay, adonde fuera como observador a la Conferencia de la Organización Internacional del Trabajo, llevada a efecto en esa ciudad, ha regresado el Doctor Luis A. Alcalá Sucre, Jefe de nuestro Departamento de Seguridad, Educación y Entrenamiento.

Viajeros:

En compañía de su esposo señor Russell McNutt, recientemente se ausentó para los Estados Unidos en viaje de vacaciones la señora Rose McNutt, del Departamento de Personal.

Acompañada de su pequeño hijo regresó a Caracas procedente de los Estados Unidos, la señora Jeanne Maar, esposa del señor Richard Maar, del Departamento de Personal.

Despedimos a la señorita Ruth Lathrop, del Departamento Ejecutivo, quien salió para Norteamérica en viaje de vacaciones.

Restablecida:

Se encuentra completamente restablecida de la operación a que fuera sometida en el Centro Médico de esta ciudad, la señora May Lundgren, del Departamento de Personal.

●

Nuevos graduados en la Escuela de Adoctrinación de Los Teques, durante los meses de marzo, abril y mayo:

Empleados de Oriente:

Stine, Ira A.	Dpto. de	Producción	
Kerby, William C.	”	”	”
Pitts, Charles A.	”	”	”
Perkins, Joseph W.	”	”	Oleoductos
Hackney, Billy	”	”	”
Boone, John F.	”	”	”
Vineyard, Edward E.	”	”	”
Sanders, William	”	”	”
Osborne, Leo	”	”	Contabilidad
Ryder, W. H.	”	”	Ingeniería

Empleados de Occidente:

Smith, Robert L.	”	”	Marina
Leach, John B.	”	”	”
Corrie, S.	”	”	”
Cowan, C.	”	”	”
Bates, Robert	”	”	Producción



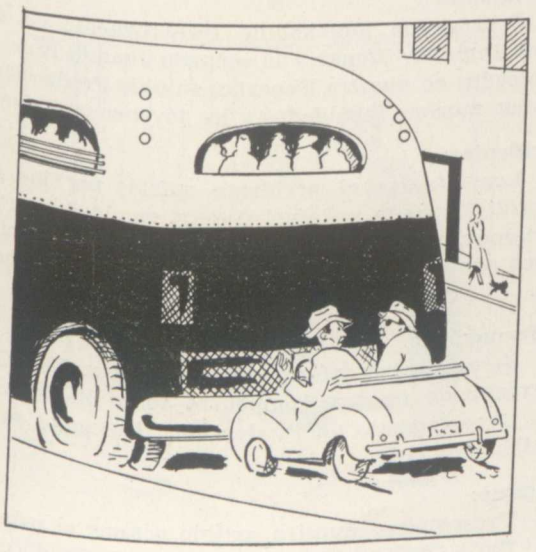
—No, señor abogado... No le estoy tomando el pelo, mi nombre es como le dije: Bomba Atómica de Castillejo.



Nuestro compañero Armando Salas, hábil dibujante de esta revista, obsequió el original de este trabajo al "Diamante Negro."

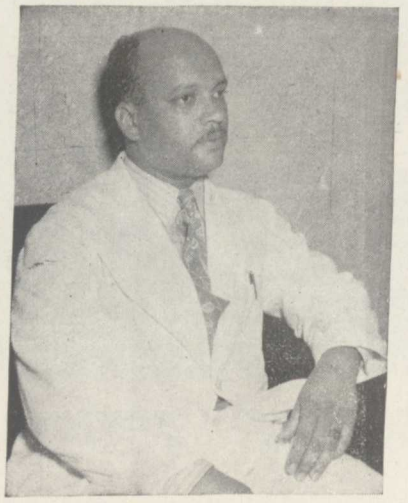
Fiesta de despedida:

Al señor David Kowalski, de nuestro Departamento de Relaciones Industriales, con motivo de su separación de la Compañía, sus amigos le ofrecieron una fiesta de despedida en la residencia del señor Tom Lumpkin, Gerente de Relaciones Industriales. El señor Kowalski prestó sus servicios a las Compañías Gulf por espacio de 21 años, incluyendo 15 con la Mene Grande. Durante su permanencia en este país supo captarse el aprecio de numerosas amistades, quienes lamentarán mucho la ausencia del viejo amigo.



—Ves como no nos quiere dar paso... Y después se quejan si uno se los lleva por delante.

HABLA EL Sr. REQUENA



Señor Baltasar Requena, Presidente de la Asociación Venezolana de Beisbol Amateur.

La acogida que la colonia americana residente en Caracas ha brindado a la venta de boletos para los juegos de baseball que se realizan sábados y domingos en el estadio Cerveza Caracas ha sido por demás entusiasta, de acuerdo con lo que nos dijo el señor Baltazar Requena, Presidente de la Asociación Venezolana de Baseball Amateur.

El señor Requena manifestó que él esperaba que se vendiesen todos los boletos, para así permitir a la Asociación Norteamericana el recaudo de fondos suficientes para enviar dos destacados jugadores venezolanos a los Estados Unidos, con el propósito de que presencien un juego de las grandes ligas, así como para que visiten los principales monumentos de Washington, D. C.

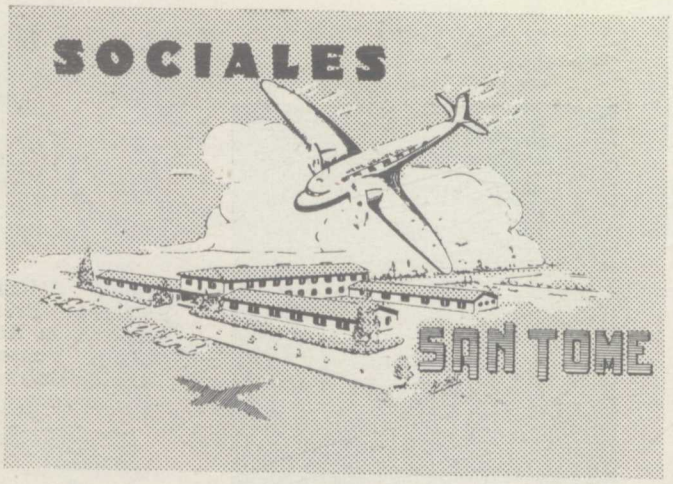
El joven dirigente beisbolero, quien en sus actividades diarias desempeña el cargo de Contador de la Zapatería Zuloaga, dijo que el Embajador Walter Donnelly y él han decidido regalar pelotas, bates y guantes traídos de los Estados Unidos por el señor Louis Denis, como estímulo a los jugadores más destacados de la liga amateur venezolana.

Estos trofeos, debidamente autografiados por famosos jugadores de las grandes ligas norteamericanas, han sido exhibidos en el Centro Venezolano Americano y en las vidrieras de la Pan Arerican Airways, así como en una gran casa vendedora de artículos deportivos de La Guaira, de donde fueron requeridos debido al gran interés demostrado por el público. Varias organizaciones del país han hecho gestiones para ver si logran exhibir estos artículos en diferentes partes de Venezuela.

Al explicarnos que los boletos costaban Bs. 5,00, y que eran válidos para los juegos de baseball del sábado y domingo, el señor Requena nos dijo que todas las empresas americanas con oficinas en Caracas cooperaron activamente en la venta de los mismos. En la Creole, por ejemplo, el señor Alejandro Alfonzo, director de deportes, era el encargado de ella, mientras que en la Mene Grande Oil Co. lo hizo Mario Amengual, Manager del equipo de baseball de esta Compañía.

"El mayor animador de este proyecto deportivo Venezolano-Americano es el Embajador Americano", nos dice sonriente el señor Requena. "Su entusiasmo no tiene límites".

El señor Requena hizo hincapié en el hecho de que el baseball es un deporte que sirve de medio de acercamiento entre países que pueden diferir grandemente en otros sentidos, y que el estadio puede y debería ser el sitio de reunión de todas las naciones.



POR OSCAR KLEINSCHMIDT, CORRESPONSAL

Viajeros:

Procedentes de Puerto La Cruz visitaron este Campo el doctor José Pacheco, del Departamento Médico, su señora esposa Angela de Pacheco, y su hija Zonia. Los saludamos cordialmente.

De igual procedencia estuvieron en San Tomé el señor Augusto Martínez, de Relaciones Industriales, su señora esposa Sobeya de Martínez, y su pequeña hija Noelia. Les presentamos nuestro atento saludo.

Llegaron a ésta procedentes de los Estados Unidos, la señora Ana María de Ostrewich y el pequeño Edwin, esposa e hijo del señor T. J. Ostrewich, nuestro Director de Seguridad en el Oriente. Bienvenidos.

Con destino a Ciudad Bolívar, donde pasará una corta temporada, se ausentó en unión de sus simpáticos hijos la señora Ligia de Franchi, esposa del señor Antonio Franchi, del Departamento de Producción. Feliz viaje y pronto regreso.

Procedentes de Caracas se encuentran en San Tomé la señora Sara de Kleinschmidt y la señorita Vestalia Neda, madre y tía, respectivamente, de nuestro corresponsal en este Campo. Las saludamos atentamente.

Con el fin de pasar sus vacaciones en ésta llegaron los esposos Waldemar Neda K. y María Rodríguez de Neda, acompañados de sus hijos Waldemar, Gisela y Migdalia, y de la señorita Blanca Kleinschmidt, quienes son familiares de nuestros empleados Oscar Kleinschmidt y Sara de Gómez, del Departamento de Producción. Grata estara les deseamos.



La simpática niñita Efran Juanita, hija predilecta del señor Celestino Figuera, del Departamento de Producción en San Tomé, y de su señora esposa Margarita de Figuera.



Esta linda nena es Zinnia Margarita, hija de nuestro corresponsal en San Tomé, Sr. Oscar Kleinschmidt y de su señora esposa Migdalia de Kleinschmidt. La pequeña Zinnia celebró recientemente su cumpleaños y bautizo.

Despedimos a los jóvenes Pedro, Vinicio y Alicio Tabata, y a la señorita Nieves Herrera, hijos de los señores Pedro Tabata, de Producción, y de Tomás Herrera, de Transportación. Dichos jóvenes se ausentaron para Caracas a continuar sus estudios después de haber disfrutado de las vacaciones de Semana Santa.

Se encuentra de nuevo entre nosotros el doctor Rafael A. Sifontes, del Departamento Médico, quien estuvo varios días en la capital de la República. Nuestro atento saludo.

Procedente de Santa Bárbara llegó el señor Luis Gamboa, del Departamento de Producción, quien regresa luego de haber prestado sus servicios por un tiempo en aquel distrito.

Cumpleaños:

Muy felicitada se ha visto la señorita Josefina Betancourt, de nuestro Departamento Médico, con motivo de haber celebrado su cumpleaños. A las muchas felicitaciones recibidas por tal motivo, unimos las nuestras.

Recientemente celebró su cumpleaños la señorita Elvia Ellis, de nuestro Departamento de Bodegas. Cordiales felicitaciones.

También celebró su cumpleaños el pequeño Humberto, hijo de los esposos señor Antonio Pazos, de Producción, y señora Bahilda de Pazos. Nuestras sinceras felicitaciones.

Matrimonio:

Contrajeron matrimonio recientemente en ésta el señor Jesús M. Gómez y la señorita Juanita Ruiz, ambos empleados en nuestro Departamento de Producción. Deseamos muchas felicidades a los jóvenes contrayentes.

Accidentes:

Lamentamos el accidente sufrido por los señores Ricardo Granado y Rafael Natera, empleados de los Departamentos de Bodega y de Seguridad. Formulamos votos por el pronto restablecimiento de estos compañeros.

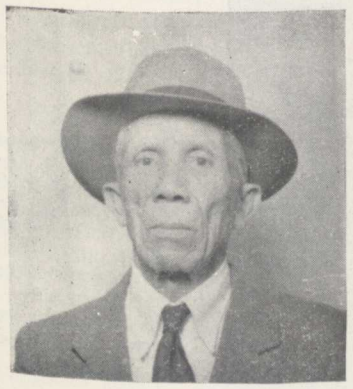
Enfermo:

Se encuentra enfermo el joven Marco Eloy Coraspe, hermano de nuestro compañero señor Rafael Coraspe, del Departamento de Producción. Deseamos su pronto restablecimiento.

Pésame:

Presentamos nuestro sentido pésame al señor Antonio Pazos, de nuestro Departamento de Producción, por la muerte de su querido padre Don Antonio Pazos, acaecida en el Estado Sucre.

TRABAJADOR MERITORIO



Gualberto Blondel, veterano servidor de la Compañía en las oficinas de Puerto La Cruz.

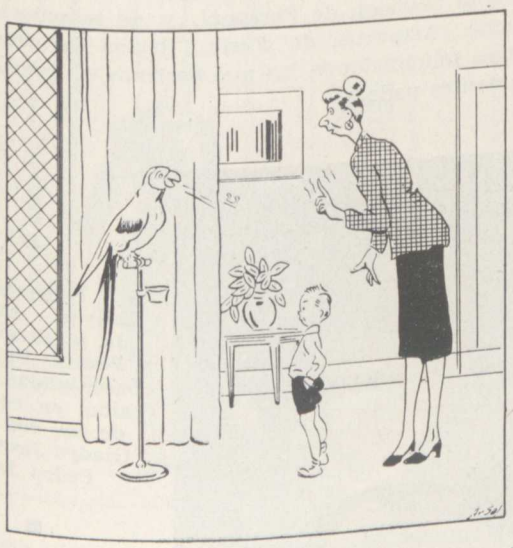
Uno de los más antiguos servidores de la Empresa en Puerto La Cruz es el señor Gualberto Blondel, cuya fotografía nos complacemos en publicar hoy en esta página.

Nació el señor Blondel en la ilustre ciudad de Cumaná el día 12 de julio de 1898. La agricultura y el comercio fueron sus actividades hasta el día 2 de septiembre del año 1938 en que ingresó a la Empresa para trabajar en la Oficina de Relaciones Industriales con el carácter de conserje. Diez años han pasado a partir de aquel día memorable para este humilde trabajador, quien hasta al fecha sigue desempeñando su cargo con eficiencia y rodeado del respeto y del cariño de todos sus compañeros.

A una pregunta nuestra el señor Blondel nos relata con detalles las actividades de la Oficina de Relaciones Industriales donde él presta sus servicios y donde se ventilan con pasmosa minuciosidad todos y cada uno de los grandes y pequeños problemas de cada uno de los trabajadores de la Empresa.

El Campamento, construcciones e instalaciones surgidas, y la gran actividad que palpita actualmente en este Puerto, es lo que constituye para el señor Blondel el mayor asombro de su vida, ya que fácilmente puede establecer un parangón con el Puerto La Cruz de diez años atrás cuando todo era estancamiento, desolación y abandono.

Próximamente el señor Blondel recibirá de la Empresa su correspondiente botón de antigüedad y por tal motivo desde ahora nos adelantamos para felicitarlo con sinceridad.



La señora: Lorito, no quiero que cantes más ese bolero.
El loro: "No... no... y no... no te lo puedo creer."



POR CARLOS J. SIERRA, CORRESPONSAL

Distinguido visitante:

Gratamente fué sorprendido este Campamento con la visita del señor Ministro de la Defensa Nacional y Miembro de la Junta Militar de Gobierno, Teniente-Coronel Marcos Pérez Jiménez, quien en compañía de altas autoridades del Ejército y de la política recorrió las diversas dependencias del Departamento de Oleoducto. Al presentarle nuestro respetuoso saludo, deseamos que se haya llevado buenas impresiones.

Pésames:

En Caripito dejó de existir la señora Teresa Mai, hermana del trabajador Juan Mai, del Departamento de Oleoducto. Reciban él y demás familiares de la extinta nuestro sentido pésame.

Víctima de penosa enfermedad dejó de existir el trabajador Iginio Amarista. Reciban sus deudos y en especial su señora madre Concepción Pérez, nuestra sentida expresión de condolencia.

En forma casi repentina falleció en la sala de emergencia de nuestro Hospital el niño José Salvador Mejías, hijo del trabajador del mismo nombre. Reciban sus deudos nuestra expresión de condolencia.

Nacimientos:

Los jóvenes esposos Jesús Juliac y señora Josefina de Juliac se encuentran muy complacidos por el advenimiento de su primer hijo, a quien han nombrado Jesús Miguel. Los felicitamos.

El hogar de los esposos señor Miguel Hernández, de Oleoducto, y señora Josefina de Hernández, fué gratamente sorprendido por el advenimiento de una hermosa niña. Nuestras felicitaciones.

Bodas:

De manera especial felicitamos a los apreciados jóvenes Rafael Ravelo y María Auxiliadora Hurtado, quienes recientemente contrajeron matrimonio.

Onomástico:

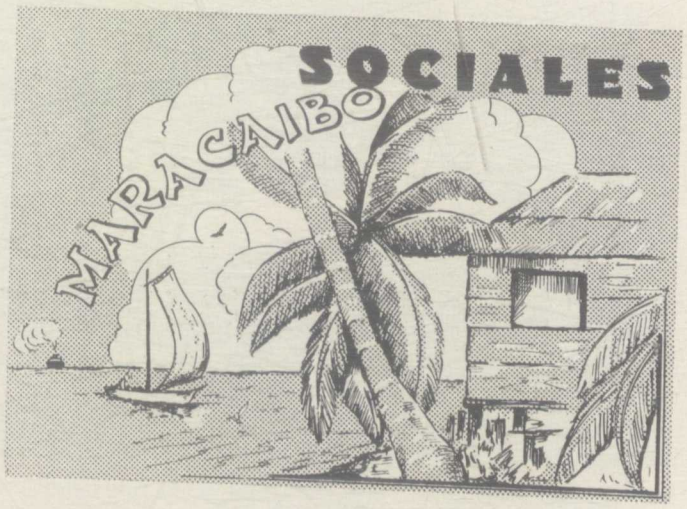
La señorita Josefina Tovar, del Dpto. Médico, en fecha reciente celebró su onomástico. Muy sinceramente la felicitamos.

Enfermo:

Gravemente enfermo estuvo nuestro delegado deportivo señor Rafael Mejías Coa. Celebramos su mejoría.

Nueva empleada:

En fecha reciente ingresó al Departamento Médico de la Empresa la señorita Yolanda Sánchez, enfermera graduada de la última promoción de la Escuela Municipal de Enfermeras de Caracas. Cordialmente saludamos a la señorita Sánchez y le deseamos mucho éxito en su cristiana y muy humana misión.



POR JOSE J. FERNANDEZ, CORRESPONSAL

Vacacionistas (Regresos:)

Luego de disfrutar de sus vacaciones anuales se han reintegrado a sus labores los señores Francisco Bracho, José Chirinos, Mario Leal, Moisés Osorio, Elías Tang y María Quintero. Los saludamos.

Nuevos empleados:

La señora Elizabeth Scott y la señorita Gladis Montiel han comenzado a prestar sus servicios a la Compañía en las Divisiones de Personal y Máquinas, respectivamente. Muchos éxitos les deseamos.

Con el propósito de ingresar a la escuela de Adoctrinación de Los Teques se han ausentado los señores Charles Judge, Johannes Aaas y Andrew Kirkwood, a quien despedimos deseándoles éxitos en sus estudios.

Bautizo:

Ha sido llevado a la pila bautismal el niño Rubén Darío, hijo del señor Otto José Trujillo, del Departamento de Contabilidad, y de su señora esposa Rosa Elena de Trujillo. Muchas felicitaciones tenemos para el recién cristianado, las cuales hacemos extensivas hasta sus amantes padres.

Matrimonios:

Complacidos registramos el enlace matrimonial del señor Manuel Salvador Quintero, de la división de Máquinas de Contabilidad, y la gentil señorita Olga María Villarreal. Para los contrayentes nuestras más calurosas felicitaciones y formulamos votos porque disfruten de una perenne luna de miel.

Han contraído matrimonio en esta ciudad el señor Jaime López, de la Sección de Planta, y la estimable señorita Lía Esparza. Para este nuevo hogar "El Círculo Anaranjado" tiene sus más sinceras felicitaciones.

Suntuosa fué la fiesta que ofrecieron a sus amistades nuestros compañeros señor Federico Schmitz Santana y la señorita Yolanda Gutiérrez, del Departamento de Máquinas de Contabilidad, con motivo de sus bodas. La feliz pareja se ausentó para la vecina isla de Curazao, donde pasarán su luna de miel. Muchas felicidades les desea el "Círculo Anaranjado" en su nueva vida de casados.



Leda Esperanza Peña, de 3 años de edad, simpática niñita hija del señor Jesús E. Peña, del Dpto. de Contabilidad en Maracaibo, y de su señora esposa Carmen J. de Peña.

El hogar del señor Olimpiades Nava, del Departamento de Producción, y de su señora esposa Rosario de Nava se encuentra de plácemes con motivo del advenimiento de una niñita que se llamará Lives Margarita. Presentamos a los esposos Nava nuestras felicitaciones, deseándole a la recién nacida una venturosa existencia.

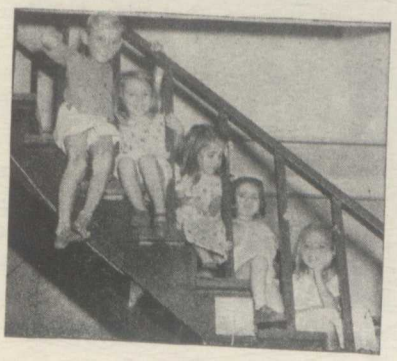
El hogar del señor Antonio José Zambrano, de la División de Planta, y de su señora esposa Waldina de Zambrano se encuentra lleno de regocijo por el feliz advenimiento de una simpática chiquilla que se llamará Flor del Carmen. Larga vida deseamos a la recién nacida y nuestras felicitaciones para los regocijados padres.

Cumpleaños:

Con una piñata celebró su cumpleaños el niño Pedro Antonio, hijo del señor Pedro Antonio Sánchez, del Departamento de Producción, y de su señora esposa Ofelia de Sánchez. Felicitámosles.

El calendario nos anuncia el cumpleaños de nuestras compañeras de labor, señoritas María Luisa Hernández y Catalina Montero, de la sección de Máquinas de Contabilidad. En esta oportunidad les presentamos nuestras más calurosas felicitaciones.

Ha celebrado sus dos años de vida la pequeña Martha Cecilia, graciosa chiquilla hija del señor Alfredo Feria, de la División de Personal, y de su señora esposa Marucha Aizpurua de Feria. Reciba la pequeñuela nuestras felicitaciones, las que hacemos extensivas hasta sus amantes padres.



En esta foto aparecen los graciosos chiquillos hijos de la señora Julia Dunn, del Departamento de Reproducción, Maracaibo. Arriba, James L. Dunn Jr. con sus hermanitas Leslie, Josefina, Virginia, Airin y Katheryn.



Sr. Pedro Vicente Bolívar, empleado de la Sección de Planta, Dpto. de Contabilidad, Maracaibo, en compañía de sus dos hijos, Gladys Josefina y Pedro José.

Obitos:

Recientemente fué conducida a su última morada la señora María Micaela Aular de Quintero, madre de nuestro compañero señor Lucidio Aular, del Departamento de Producción, a quien presentamos nuestra palabra de pésame extensiva hasta los demás deudos de la extinta.

También dejó de existir a una avanzada edad Don Ramón Villasmil, fundador del diario "Panorama" de esta ciudad, y padre del compañero Roberto Villasmil, de la División de Personal. El "Círculo Anaranjado" tiene para todos los deudos de Don Ramón su más sentida palabra de condolencia.

Repentinamente dejó de existir en esta ciudad el señor Jaime López, padre del señor Jaime López, de la División de Planta. Presentamos a los deudos del extinto nuestra sincera palabra de condolencia.

Miscelánea:

El señor W. G. Hubert en unión de su señora esposa han salido en viaje de vacaciones para los Estados Unidos del Norte.

Hacia la Capital de la República ha partido el señor Jack Welsh con el fin de ingresar a la escuela de Adoctrinación que funciona en la ciudad de Los Teques.

Procedente del Oriente de Venezuela hemos tenido el gusto de saludar al señor W. W. Kemper, quien vino a ésta en asuntos relacionados con su cargo.

Se ausentó para la Capital de la República el señor Guillermo A. Arenas, con el fin de pasar unos días al lado de sus familiares.

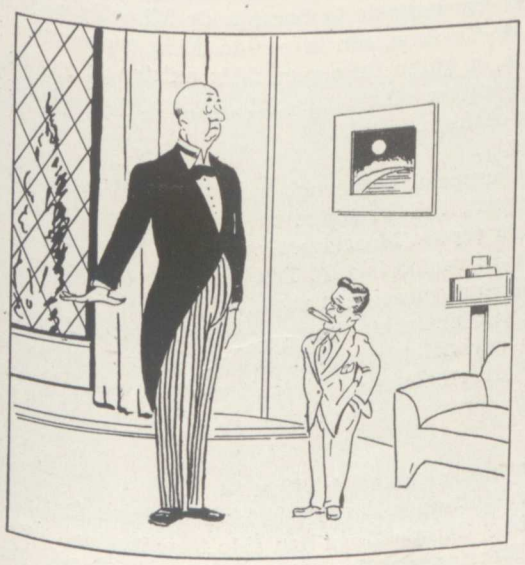
En viaje de vacaciones en compañía de su señorita hija Isabel Teresa, se ausentó hacia la vecina República de Colombia el señor Evaristo Valecillos, de la División de Estadística.

En viaje de vacaciones en compañía de su estimable familia, ha partido hacia la capital de la República el señor Carlos Quevedo, del Departamento de Producción.

Luego de pasar sus vacaciones en la vecina República de Colombia se encuentra de nuevo en ésta el señor Evaristo Valecillos, de la División de Estadística, a quien presentamos nuestro atento saludo de bienvenida.

Procedente de los Estados Unidos del Norte donde pasó sus vacaciones se encuentra en ésta el señor Wilson Wood, de la División de Estadística. Saludámoslo.

Se encuentra enfermo el señor Guillermo Bracho, de la División de Planta. Hacemos fervientes votos por su salud.



—¡Cómo pasa el tiempo, señor Pigmeo!... Cuando yo entré al servicio de su difunto padre, Ud. era un pequeño mocoso así.



POR ISAURO MENDEZ, CORRESPONSAL

Nacimientos:

Ramón Segundo es el nombre de un gracioso bebé que vino al mundo recientemente, para alegrar el hogar del compañero Ramón Jordán, del Departamento de Marina, y de su señora esposa. Larga y venturosa vida deseamos al nuevo ciudadano y nuestras felicitaciones para sus progenitores.

También se encuentra de plácemes el hogar del señor Basiliso Benítez, de Marina, por el feliz advenimiento de una graciosa niña que llevará el nombre de Francisca María. Una existencia llena de ventura deseamos a la recién nacida, con sinceras felicitaciones para sus padres.

Nueva cristiana:

Apadrinada por el doctor Rafael Villa Zambrano, de nuestro Departamento Médico, y su señora, fué llevada a la pila bautismal, la simpática niña María Elena, hija del amigo Enrique Ovadía, empleado de la Sección de Seguridad, y de su señora esposa Judith Silva de Ovadía. Felicitamos a la nueva cristiana y compartimos la alegría de los esposos Ovadía-Silva.

Restablecida:

Después de haber sufrido quebrantos de salud que los alejaron de sus labores habituales, se encuentran completamente restablecidos los compañeros y amigos, Héctor Caldera y Alirio Segundo Soto, del Departamento de Producción, Francisco Serrano, de Transportación, y Ciro Villalobos Reyes, de Materiales. Reciban estos amigos nuestras congratulaciones.

Nuevo empleado:

Con fecha reciente ha entrado a formar parte del personal docente del Colegio "Miraflores", el señor Angel Emilio Rondón, joven y honesto educador zuliano, hasta quienes hacemos llegar nuestras felicitaciones muy sinceras.

Deportivas:

Hemos sido informados de que el próximo viernes 27 llegará a Caracas, procedente de Maracaibo, el team de soft-ball de la Mene Grande Oil Company, titulado Campeón en la última justa celebrada con equipos de la capital zuliana.

El referido equipo va a efectuar varios juegos en Caracas, deseoso de expresar así su espíritu cordial y su más animoso deportivismo.

El sábado 28, a las 2.30 de la tarde, se enfrentará a la Mene Grande Oil Company —Oficinas de Caracas—, en el match inaugural de la serie.





Estas encantadoras y hermosas mellizas son Eurídice Ascensión y Ascensión Eurídice Peña, hijas del compañero Manuel Peña, del Departamento de Producción en Lagunillas.

POR RAFAEL LEON, CORRESPONSAL

Nuevos trabajadores:

Raúl Valero, Aarón Chourio, Inocente Andrade, Protacio Romero, Toribio Rosas R., Miguel Pérez, Juan Moreno, Pastor Araujo, Pedro Araujo, Germán Gil, José Teófilo Valera, Ernesto Escalona, Ernesto Roa, Domingo Querales, Honorio Delgado, Benito Mosquera, Ernesto Lucena, Luis Paz y Rafael Rodríguez para el Departamento Ejecutivo; Ramón Leal, Juan Alvarez, Felipe Rodríguez, Marcelino González, para el Departamento de Relaciones Industriales; James R. Holder y Dimas Pérez, para la Sección de Miscelánea. Los saludamos y les deseamos éxito en el desempeño de sus actividades.

Ingresos por transferencia:

Proveniente de "Taparito" se encuentra entre nosotros el trabajador Arialdo Nazariego, de la Sección de Operaciones Eléctricas. Lo saludamos.

Egresos por transferencia:

Con destino a Cabimas, han sido transferidos: Eliseo Castellano, del Departamento de Campo y Comisariato; Antonio Río, de la Sección de Erección de Cabrias; José Botter, del Departamento de Transportación; Eliseo Rodríguez, Nerio Piña, Ladislao Velásquez y Jesús Colina, del Departamento de Perforación; Dr. Humberto Campos Brice, del Departamento Médico. Los despedimos y les deseamos gratas impresiones en su nueva residencia.

También despedimos a los trabajadores José Olmos, Régulo Bastidas, Juan Martínez, José Terán, José Andrade, Blas Fernández, José Rodríguez, Edecio Valderrama y Benilde Millán, de la Sección de Conexiones, quienes han sido transferidos a Campo Moga.

Regresa el Dr. Fontana:

Después de disfrutar de sus vacaciones anuales, se encuentra de nuevo al frente de sus actividades como Farmacéutico del Dispensario en la localidad, el Dr. Carlos Fontana. Lo saludamos deseando haya traído gratas impresiones de su jira por las Antillas.

Regreso de vacaciones:

Han regresado de sus vacaciones anuales, los trabajadores Antonio Rafael Alcalá, Benilde Antonio Arteaga, Cristóbal Barrios, Nicanor Bohórques, Felipe Díaz, Melchor Gaspar Marcano, Ildefonso Mata, Víctor Noriega, José Quiroz, Cruz Reyes, José Soto, Evangelista Ugarte, Martín Pernalete, David Rincón, Jóvito Salazar, Inocente Silva y Ramón Azuaje, del Departamento de Transportación; José Alvarado, Antonio Quijada, Manuel Aguilar y Juan Alberto Marcano, del Departamento de Perforación; Carmen Bocaranda y Luis Escalona, de la Sección de Miscelánea; Fernando Molina y Manuel Viloria, del Departamento de Campo y Comisariato; Alberto Primera y Vicente Pérez, de la Sección de Conexiones; Eleuterio León y Pedro Abreu, de la Sección de Operaciones de Taller; Agustín Mata, del Departamento de Ingeniería; Marcos Vicuña, de la Sección de Operaciones Eléctricas, y Matilde Marcano, de la Sección de Erección de Cabrias. Los saludamos.

Defunciones:

En el Hospital de la Compañía en Cabimas, dejó de existir el trabajador José Manuel Bravo, de la Sección de Erección de Cabrias. Hasta sus familiares en el Estado Falcón, de donde era oriundo, hacemos llegar nuestra palabra de condolencia.

Asimismo y a consecuencia de un accidente de tránsito en el tramo carretero entre la Colonia Alegría y la vecina población de Lagunillas, perdió la vida el trabajador Juan González, quien viajaba en automóvil de servicio particular con destino a la Terminal de esta Empresa. González trabajaba para la Sección de Tuberías y era nativo del Estado Nueva Esparta. Hasta los familiares del extinto nuestro sentido pésame.

Cumpleaños:

Alexis José, hijo de nuestro compañero Cristóbal Millán, de la Sección de Miscelánea, celebró con una linda piñata y en compañía de numerosos amiguitos y amiguitas, su primer año de vida. Lo felicitamos deseándole larga y venturosa existencia.

Nacimientos:

De plácemes se encuentra el hogar de los esposos Diógenes Cardozo, de la Sección de Miscelánea, y Zoila Araujo de Cardozo, con la venida de su encantadora primogénita, a quien deseamos feliz existencia y todo género de dicha. Nuestras felicitaciones a los esposos Cardozo-Araujo.

Viajeros:

Con especial deferencia saludamos al señor Rupert A. Berment, del Departamento de Transportación, y a su señora esposa Marciana Romero de Berment a su regreso de la vecina isla de Trinidad, adonde fueron a disfrutar de sus vacaciones anuales.

En viaje relacionado con sus actividades de Director de esta revista, tuvimos el placer de saludar al señor John P. Lee en ocasión de su llegada a ésta. Que haya recogido buenas impresiones de su jira, son nuestros deseos.

Transferidos a otros Distritos:

Con destino a los Distritos Petroleros de Cabimas, Taparito y Campo Moga han sido transferidos: José Salomón Barrios, de Erección de Cabrias; Pedro Tenías, Sicoes Briceño, Secundino Fernández, Miguel Rodríguez, Gilberto Osechas y Jesús Wetter, del Departamento de Perforación. Los despedimos.

NOTAS SOCIALES DE LAS PIEDRAS

Accidente:

Lamentamos el accidente sufrido por el señor Simón DeVries, Asistente del Superintendente de esta Terminal, quien, como resultado de una caída se produjo una fractura de la pierna izquierda y fué necesario trasladarlo a los Estados Unidos. Hacemos votos muy sinceros por su total restablecimiento.

Visitantes:

Con el fin de pasarse un fin de semana disfrutando de las agradables brisas peninsulares, recibimos la visita del señor R. A. Clark, Jefe del Departamento de Personal, y del señor E. J. Wallace, del Departamento de Personal, Sección Plan de Ahorros de la Compañía. Nuestro atento saludo y deseos muy sinceros porque hayan pasado ratos muy amenos por estos lares paraguaneros.

Transferencias:

Procedentes de Cabimas llegaron a ésta con carácter de transferidos los señores Alfonso Fernández, Técnico en Comunicaciones de la Empresa, y el señor Saúl Ramírez, de la Sección de Electricistas. Los saludamos.

Visitantes:

Esta Terminal peninsular ha sido visitada últimamente por diversas personalidades de la industria petropera a las cuales nos hemos referido anteriormente. En fecha reciente han venido a engrosar las listas de visitantes, las siguientes personas:

Mr. R. Boggs, Vice-Presidente de la M.G.O. en Caracas.

Mr. J. Holmes, Presidente de la IPCO en Caracas.

Mr. L. Smith, de la Shell Company of Venezuela en Caracas.

Dr. Scheider, del grupo Shell en New York.

Mr. Lambraight, también de las dependencias del grupo Shell en Montereal, Canadá.

Para todos estos visitantes nuestro atento saludo y deseos porque se lleven muy gratas impresiones de esta región paraguanera.

Nacimientos:

La cigüeña ha estado últimamente realizando constantes entradas en diversos hogares de esta Terminal menegrandista. Mencionamos a conitnuación los dichosos padres que hansido visitados por el ave simbólica:

Horacio Agüero R., empleado del Departamento Ejecutivo, y su señora esposa Anita de Agüero. El don abrilleño en este caso corresponde a una alegre chiquilla, su primogénita, que llevará por nombre Maribel.



Personal docente de la Escuela "Las Piedras". De izquierda a derecha: Sra. María Graciela de Guadarrama, Srta. Rita Villavicencio, Bachillera Emma Guadarrama (Directora) y Srta. Raquel Montes De León.



J. LUIS ESPINOZA, CORRESPONSAL

●

Rufus Celestini González, del Departamento Ejecutivo (Sección de aforadores), y su señora esposa Carmen Rita de Celestini González. El nuevo vástago, que es asimismo el primero del género masculino en su numerosa prole, será llevado a la pila bautismal con el nombre de José Guillermo.

Julián Douglas Madalú, al servicio del Departamento de Marina y su señora esposa Arminda Zavarce de Douglas Madalú. Como continuación de la lista de herederos les llegó una simpática nena que llevará por nombre Mélida Alejandrina.

También se encuentra de plácemes el hogar del trabajador Francisco Lanoy, del Departamento Ejecutivo (sección de aforadores), debido al nacimiento de otro varón que llevará el nombre de Alexis Rodrigo.

Se agrega a la lista de los regalos, el dejado en el hogar del trabajador Emilio Sánchez, de las dependencias del Departamento Ejecutivo. Se trata de un gracioso chiquillo que habrá de llamarse Jesús Antonio.

Alegra el hogar de los esposos Guillermo Tremont, del Departamento de Marina, y su señora esposa Maximina de Tremont, el nacimiento de un nuevo heredero que llevará como nombre Nelson Antonio.

Y por último, no podía quedarse atrás el hogar del Corresponsal J. Luis Espinosa y de su señora esposa Carmen de Espinosa, al recibir el primer fruto del bello sexo que será bautizada con el nombre de Maritza Edelmira.

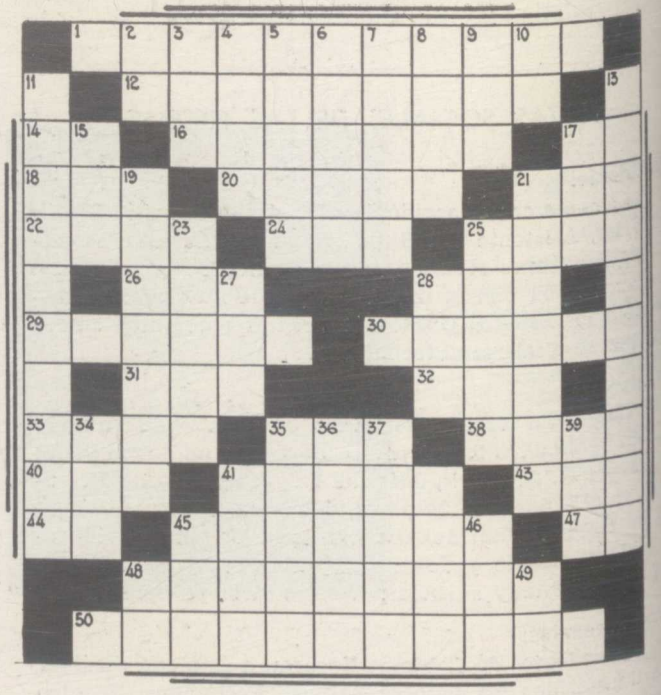
Para todos estos progenitores nuestras congratulaciones y deseos muy sinceros por la eterna felicidad de los recién llegados.

Acto Cultural:

El personal docente de la Escuela "Las Piedras", con motivo de iniciarse la ausencia de las labores escolares que acuerdan las festividades religiosas de la Semana Mayor, y con la doble finalidad de estimular la preparación del alumnado, encaminando así por senderos de progreso el desarrollo de las actividades educacionales, organizó un simpático acto cultural en los salones del Club Social "Altamira", el cual estuvo prestigiado por una selecta concurrencia que aplaudió con sincero afecto la interpretación de los números del programa elaborado al efecto.

Nuestras felicitaciones muy sinceras para el personal docente.

Nuestro CRUCIGRAMA



POR BARTOLOME RUIZ R.

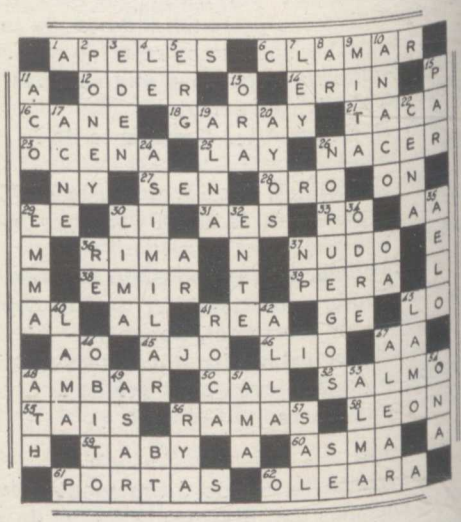
HORIZONTALES:

1—Que retiene productos comerciales para dar la ley al mercado.
12—Que tira a morado.
14—Contracción gramatical.
16—Provincia de Chile.
17—Nombre del sol entre los egipcios.
18—Gatillo de un arma de fuego.
20—Canal de desagüe de los barcos.
21—Dos cosas iguales.
22—Una de las divisiones de la Tierra.
24—Medida de longitud.
25—Parte del tejado.
26—Adverbio de lugar.
28—Agua agitada por el viento.
29—Imita una obra. (Invertido).
30—Arbol de la familia de las juglandeas. (Inv.)
31—Enlaza con cuerda.
32—Animal vertebrado ovíparo.
33—Ciudad de la India inglesa.
35—Terminación que se añade a los números para indicar fracción.
38—Virrey del Perú de 1762 a 1776.
40—Nueva.
41—Insecto heminóptero muy útil.
43—Punto de partida de cada cronología.
44—Dos vocales iguales.
45—Se engreirá, se enorgullecerá.
47—Moneda de cobre romana antigua.
48—Parecida al nácar.
50—Que hace estrías en madera o en otra cosa.
Sucre).
13—Arácnido parásito de ciertos animales (pl.)
15—Artículo determinante. (Pl.)
17—Río de Suiza que nace en el Grinsel (In.)
19—Río de América del Norte con una gran catarata.
21—Felicitación.
23—Tributa homenaje de sumisión y respeto.
25—Provincia de España, cap. Victoria.
27—Parte lateral de alguna cosa.
28—Terminación de aumentativo.
34—Descripción del reino inorgánico de un país
35—Especie de plátano que se cría en Filipinas.
36—Que se puede comprar con dinero.
37—Maltratará, deslucirá.
39—Altar en que se ofrecen sacrificios.
41—Anhelo vehemente.
42—Removed la tierra con arado.
45—Junte uno con otro.
46—Participio pasivo.
48—Iniciales que denotan Antes de Cristo.
49—Infinitivo verbal.

VERTICALES:

2—Interjección.
3—Dueña.
4—Marca las pesas y medidas.
5—Tierra labrada.
6—Poeta francés.
7—La primera novela de Chateaubriand.
8—Actriz que hace los papeles principales.
9—Poema del género lírico.
10—Igual al 17 horizontal.
11—Pueblo del Distrito Bermúdez. (Estado

SOLUCIÓN DE ABRIL





—Este... ¿qué vine yo a buscar?

Visto desde abajo, dentro de la negra estructura metálica, se observa cómo opera un moderno taladro de los que se emplean en exploraciones petroleras... (Foto de Francisco Yrureta.)

NUESTRA PORTADA FINAL: El Capitolio, en cuyo amplio recinto tienen su sede el Congreso Nacional y el Ministerio de Relaciones Interiores, es uno de los edificios de más sobria belleza arquitectónica de la Capital de la República. (Foto de Paul Meyn.)

